

Europeiska unionens officiella tidning

L 431



Svensk utgåva

Lagstiftning

sextiotredje årgången

21 december 2020

Innehållsförteckning

II *Icke-lagstiftningsakter*

FÖRORDNINGAR

- ★ **Kommissionens delegerade förordning (EU) 2020/2153 av den 7 oktober 2020 om ändring av rådets förordning (EU) 2017/1939 vad gäller de kategorier av operativa personuppgifter och de kategorier av registrerade vars operativa personuppgifter Europeiska åklagarmyndigheten får behandla i indexet över ärendeakter** 1
- ★ **Kommissionens delegerade förordning (EU) 2020/2154 av den 14 oktober 2020 om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/429 vad gäller krav på djurhälsa, utfärdande av intyg och anmälan vid förflyttning av produkter av animaliskt ursprung från landlevande djur inom unionen ⁽¹⁾** 5
- ★ **Kommissionens delegerade förordning (EU) 2020/2155 av den 14 oktober 2020 om komplettering av Europaparlamentets och rådets direktiv 2010/31/EU genom inrättande av ett frivilligt gemensamt system inom Europeiska unionen för betygsättning av byggnaders smarta beredskap ⁽¹⁾** 9
- ★ **Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2020/2156 av den 14 oktober 2020 om närmare uppgifter om det tekniska tillvägagångssättet för en ändamålsenlig tillämpning av ett frivilligt gemensamt unionssystem för betygsättning av byggnaders smarta beredskap ⁽¹⁾** 25
- ★ **Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2020/2157 av den 14 december 2020 om godkännande av unionsändringar av produktspecifikationen för en skyddad ursprungsbeteckning eller en skyddad geografisk beteckning ("Montello – Colli Asolani" [SUB])** 30
- ★ **Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2020/2158 av den 14 december 2020 om godkännande av en annan ändring än en mindre ändring av produktspecifikationen för ett namn som tagits upp i registret över skyddade ursprungsbeteckningar och skyddade geografiska beteckningar "Chabichou du Poitou" (SUB)** 32

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES.

SV

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.

★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2020/2159 av den 16 december 2020 om ändring av bilaga I till rådets förordning (EEG) nr 2658/87 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan	34
★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2020/2160 av den 18 december 2020 om ändring av bilaga XIV till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1907/2006 vad gäller ämnesgruppen 4-(1,1,3,3-tetrametylbutyl)fenol, etoxilerad (omfattande väldefinierade ämnen och ämnen med okänd eller varierande sammansättning, komplexa reaktionsprodukter och biologiskt material, polymerer och homologer) ⁽¹⁾	38
★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2020/2161 av den 18 december 2020 om inledande av en undersökning beträffande eventuellt kringgående av de antidumpningsåtgärder som infördes genom genomförandeförordning (EU) 2019/915 avseende import av viss aluminiumfolie med ursprung i Folkrepubliken Kina, genom att viss aluminiumfolie avsänds från Thailand, oavsett om produktens deklarerade ursprung är Thailand eller inte, och om registrering av sådan import	42
★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2020/2162 av den 18 december 2020 om inledande av en undersökning beträffande eventuellt kringgående av de antidumpningsåtgärder som infördes genom genomförandeförordning (EU) 2015/2384 och genomförandeförordning (EU) 2017/271 avseende import av viss aluminiumfolie med ursprung i Folkrepubliken Kina, genom att viss aluminiumfolie avsänds från Thailand, oavsett om produktens deklarerade ursprung är Thailand eller inte, och om registrering av sådan import	48
★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2020/2163 av den 18 december 2020 om genomförandet i Förenade kungariket med avseende på Nordirland av de ursprungsregler som anges i unionens förmånshandelsordningar	55

BESLUT

★ Beslut (Gusp) 2020/2164 av kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik av den 15 december 2020 om förlängning av mandatet för uppdragschefen för Europeiska unionens uppdrag för kapacitetsuppbyggnad i Somalia (Eucap Somalia) (Eucap Somalia/1/2020)	59
★ Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2020/2165 av den 9 december 2020 om fastställande av bestämmelser för tillämpningen av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1861 vad gäller minimistandarder för uppgiftskvalitet och tekniska specifikationer för införande av fotografier och fingeravtrycksuppgifter i Schengens informationssystem (SIS) på området in- och utresekontroller och återvändande <i>(delgivet med nr C(2020) 8599)</i>	61
★ Kommissionens beslut (EU) 2020/2166 av den 17 december 2020 om fastställande av medlemsstaternas auktionsandelar under perioden 2021–2030 i EU:s utsläppshandelssystem <i>[(delgivet med nr C(2020) 8945)d] ⁽¹⁾</i>	66
★ Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2020/2167 av den 17 december 2020 om ändring av genomförandebeslut (EU) 2016/1918 om vissa skyddsåtgärder med avseende på chronic wasting disease genom att förlänga dess tillämpningsperiod <i>[delgivet med nr C(2020) 8802] ⁽¹⁾</i>	70

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES.

- ★ Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2020/2168 av den 17 december 2020 om överensstämelsen hos det gemensamma förslag som lagts fram av de berörda medlemsstaterna för utbyggnad av godskorridoren Nordsjön–Östersjön med artikel 5 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 913/2010 om ett europeiskt järnvägsnät för konkurrenskraftig godstrafik [delgivet med nr C(2020) 8919] 72

REKOMMENDATIONER

- ★ Rådets rekommendation (EU) 2020/2169 av den 17 december 2020 om ändring av rekommendation (EU) 2020/912 om de tillfälliga restriktionerna för icke nödvändiga resor till EU och ett eventuellt avskaffande av dessa restriktioner 75
-

Rättelser

- ★ Rättelse till Kommissionens delegerade förordning (EU) 2020/1749 av den 7 oktober 2020 om ändring av rådets förordning (EG) nr 428/2009 och upprättande av en gemenskapsordning för kontroll av export, överföring, förmedling och transitering av produkter med dubbla användningsområden (EUT L 421, 14.12.2020) 78

II

(Icke-lagstiftningsakter)

FÖRORDNINGAR

KOMMISSIONENS DELEGERADE FÖRORDNING (EU) 2020/2153

av den 7 oktober 2020

om ändring av rådets förordning (EU) 2017/1939 vad gäller de kategorier av operativa personuppgifter och de kategorier av registrerade vars operativa personuppgifter Europeiska åklagarmyndigheten får behandla i indexet över ärendeakter

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets förordning (EU) 2017/1939 av den 12 oktober 2017 om genomförande av fördjupat samarbete om inrättande av Europeiska åklagarmyndigheten ⁽¹⁾, särskilt artikel 49.3, och

av följande skäl:

- (1) Europeiska åklagarmyndigheten inrättades för att utreda, lagföra och väcka talan mot förövare av och medhjälpare till sådana brott som skadar unionens ekonomiska intressen.
- (2) Europeiska åklagarmyndighetens ärendehanteringssystem innehåller ett index över alla ärendeakter. De operativa personuppgifter som ingår i indexet är begränsade till de uppgifter som behövs för att identifiera ärenden eller fastställa kopplingar mellan olika ärendeakter.
- (3) De kategorier av operativa personuppgifter som får behandlas och de kategorier av registrerade vars operativa personuppgifter får behandlas i indexet bör därför fastställas.
- (4) Förordning (EU) 2017/1939 bör ändras i enlighet med detta.
- (5) Den expertgrupp som avses i artikel 20.4 i förordning (EU) 2017/1939 rådfrågades den 8 maj 2020.
- (6) Europeiska datatillsynsmannen avgav ett yttrande den 31 juli 2020.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

I förordning (EU) 2017/1939 ska texten i bilagan till den här förordningen läggas till som en bilaga.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

⁽¹⁾ EUT L 283, 31.10.2017, s. 1.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i medlemsstaterna i enlighet med fördragen.

Utfärdad i Bryssel den 7 oktober 2020.

På kommissionens vägnar
Ursula VON DER LEYEN
Ordförande

BILAGA

"BILAGA

Kategorier av registrerade och kategorier av operativa personuppgifter som avses i artikel 49.3**A. Kategorier av registrerade vars operativa personuppgifter får behandlas i indexet**

- a) Misstänkta eller tilltalade i Europeiska åklagarmyndighetens straffrättsliga förfaranden.
- b) Personer som dömts till följd av Europeiska åklagarmyndighetens straffrättsliga förfaranden.
- c) Fysiska personer som har rapporterat eller är offer för brott som omfattas av Europeiska åklagarmyndighetens behörighet.
- d) Personer med kontakter med eller band till de personer som avses i leden a och b.

B. Kategorier av operativa personuppgifter som rör kategorierna av registrerade i avsnitt A leden a och b och som får behandlas i indexet

- a) Efternamn, namn som ogift, förnamn och i förekommande fall alias eller antagna namn.
- b) Födelsedatum och födelseort.
- c) Medborgarskap.
- d) Kön.
- e) Den berörda personens hemvist, yrke och vistelseort.
- f) Socialförsäkringsnummer, id-koder, körkort, identitetshandlingar, passuppgifter, tull- och skatteregistreringsnummer.
- g) Beskrivning av de påstådda brotten och deras karaktär, datum då de begicks och brottsrubricering.
- h) Information om juridiska personer med anknytning till identifierade eller identifierbara personer som är föremål för en utredning som utförs av Europeiska åklagarmyndigheten.
- i) Misstanke om tillhörighet till en kriminell organisation.
- j) Uppgifter om konton hos banker och andra finansinstitut.
- k) Telefonnummer, SIM-kortsnummer, mejladresser, IP-adresser samt konton och användarnamn som används på onlineplattformar.
- l) Fordonsregistreringsuppgifter.
- m) Identifierbara tillgångar som ägs eller utnyttjas av personen, såsom kryptotillgångar och fastigheter.

C. Kategorier av operativa personuppgifter som rör kategorierna av registrerade i avsnitt A led c och som får behandlas i indexet, begränsat till vad som är nödvändigt och proportionellt för att Europeiska åklagarmyndigheten ska kunna utföra sina utrednings- och lagföringsuppgifter

- a) Efternamn, namn som ogift, förnamn och i förekommande fall alias eller antagna namn.
- b) Födelsedatum och födelseort.
- c) Medborgarskap.
- d) Kön.
- e) Den berörda personens hemvist, yrke och vistelseort.
- f) Id-koder, identitetshandlingar och passuppgifter.
- g) Beskrivning av de brott som involverar eller rapporterats av den berörda personen samt brottens karaktär, datum då brotten begicks och brottsrubricering.

D. Kategorier av operativa personuppgifter som rör kategorierna av registrerade i avsnitt A led d och som får behandlas i indexet, begränsat till vad som är nödvändigt och proportionellt för att Europeiska åklagarmyndigheten ska kunna utföra sina utrednings- och lagföringsuppgifter

- a) Efternamn, namn som ogift, förnamn och i förekommande fall alias eller antagna namn.
 - b) Födelsedatum och födelseort.
 - c) Medborgarskap.
 - d) Kön.
 - e) Den berörda personens hemvist, yrke och vistelseort.
 - f) Id-koder, identitetshandlingar och passuppgifter.”
-

KOMMISSIONENS DELEGERADE FÖRORDNING (EU) 2020/2154**av den 14 oktober 2020****om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/429 vad gäller krav på djurhälsa, utfärdande av intyg och anmälan vid förflyttning av produkter av animaliskt ursprung från landlevande djur inom unionen****(Text av betydelse för EES)**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/429 av den 9 mars 2016 om överförbara djursjukdomar och om ändring och upphävande av vissa akter med avseende på djurhälsa (djurhälsolag) ⁽¹⁾, särskilt artiklarna 166.3, 168.3 och 169.5, och

av följande skäl:

- (1) I förordning (EU) 2016/429 fastställs bland annat bestämmelser om produktion, bearbetning och distribution av produkter av animaliskt ursprung från landlevande djur inom unionen. I förordningen föreskrivs också att kommissionen ska anta delegerade akter om närmare krav som kompletterar redan befintliga bestämmelser i den förordningen, särskilt när det gäller förebyggande åtgärder, inklusive riskreducerande åtgärder, och restriktioner vad gäller förflyttning av sändningar av produkter av animaliskt ursprung från landlevande djur samt förhandsanmälan av sådana sändningar, i syfte att säkerställa att dessa produkter inte orsakar spridning av förtecknade sjukdomar eller nya sjukdomar inom unionen.
- (2) I de bestämmelser som fastställs i denna akt bör dessutom de unionsbestämmelser om förflyttning av sändningar av produkter av animaliskt ursprung från landlevande djur inom unionen som fastställts i unionsakter som antagits före förordning (EU) 2016/429, särskilt rådets direktiv 2002/99/EG ⁽²⁾, beaktas, eftersom de har visat sig vara ändamålsenliga för att motverka spridning av djursjukdomar. I de bestämmelser som fastställs i denna akt bör även erfarenheten av tillämpningen av bestämmelserna i dessa tidigare akter beaktas, och bestämmelserna bör vara anpassade till det nya regelverk för djurhälsa som fastställs i förordning (EU) 2016/429.
- (3) I artikel 166 i förordning (EU) 2016/429 fastställs allmänna skyldigheter avseende djurhälsa för aktörer i alla led i produktions-, bearbetnings- och distributionskedjan för produkter av animaliskt ursprung från landlevande djur, inklusive förflyttning av sändningar av sådana produkter inom unionen. Där fastställs särskilt aktörernas ansvarsområden avseende spridning av förtecknade sjukdomar och nya sjukdomar, i synnerhet när den behöriga myndigheten på platsen för produktion eller bearbetning av dessa produkter har vidtagit nödgärder eller infört restriktioner vad gäller förflyttning. Ansvaret för att bekämpa spridning av förtecknade sjukdomar och nya sjukdomar ligger därför inte enbart hos aktörerna, utan även hos den behöriga myndigheten. I den här förordningen bör det därför fastställas en tydlig skyldighet för aktörerna som innebär att de får flytta sändningar av sådana produkter som framställts eller bearbetats på platser som omfattas av nödgärder eller restriktioner vad gäller förflyttning först efter att ha fått den behöriga myndighetens tillstånd och enligt de eventuella villkor som är förenade med detta tillstånd.
- (4) I artikel 168 i förordning (EU) 2016/429 fastställs vissa krav på uppgifter vad gäller de djurhälsointyg som ska åtfölja förflyttningar av sändningar av produkter av animaliskt ursprung från landlevande djur, och där ges även kommissionen befogenhet att anta delegerade akter som kompletterar de uppgifterna. I den här förordningen bör det därför fastställas uppgiftskrav vad gäller de djurhälsointyg som ska åtfölja sändningar av sådana produkter som framställts och bearbetats på platser som omfattas av sådana nödgärder eller restriktioner vad gäller förflyttning som avses i artikel 166.2 i förordning (EU) 2016/429. Detta bör omfatta uppgifter om efterlevnad av de eventuella villkor som fastställts av den behöriga myndigheten avseende förflyttning av sådana sändningar. De uppgiftskrav

⁽¹⁾ EUT L 84, 31.3.2016, s. 1.⁽²⁾ Rådets direktiv 2002/99/EG av den 16 december 2002 om fastställande av djurhälsoregler för produktion, bearbetning, distribution och införsel av produkter av animaliskt ursprung avsedda att användas som livsmedel (EGT L 18, 23.1.2003, s. 11).

som fastställs i den här förordningen måste beaktas i de förslag till djurhälsointyg för produkter av animaliskt ursprung som fastställs i en särskild genomförandeakt om bestämmelser för en enhetlig tillämpning av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2017/625 ⁽³⁾ och förordning (EU) 2016/429 avseende förslag till officiella intyg, officiella attesteringar och förslag till försäkran för vissa kategorier av landlevande djur och avelsmaterial från dessa djur.

- (5) I artikel 169 i förordning (EU) 2016/429 fastställs bestämmelser om förhandsanmälan av förflyttningar av produkter av animaliskt ursprung från landlevande djur till andra medlemsstater, och där ges även kommissionen befogenheter att anta delegerade akter avseende uppgiftskrav för en sådan förhandsanmälan och för nödrutiner för förhandsanmälan vid strömavbrott och andra störningar av Traces. I den här förordningen bör det därför fastställas uppgiftsskyldigheter för aktörernas förhandsanmälan. I syfte att harmonisera de uppgifter som lämnas i förhandsanmälan för att säkerställa att den behöriga myndigheten på destinationsorten får alla nödvändiga uppgifter om sändningen bör det i den här förordningen även fastställas krav på vad förhandsanmälan ska innehålla baserat på de situationer då detta krävs i enlighet med förordning (EU) 2016/429 samt de villkor som produkter av animaliskt ursprung bör uppfylla för att få flyttas till andra medlemsstater och närmare uppgifter om nödrutiner för sådana anmälningar.
- (6) Eftersom Traces-systemet är en komponent som ingår i det informationshanteringssystem för offentlig kontroll (Imsoc) som avses i artiklarna 131–136 i förordning (EU) 2017/625 bör de beredskapsarrangemang som fastställts för Imsoc i enlighet med bestämmelserna i kommissionens genomförandeförordning (EU) 2019/1715 ⁽⁴⁾ tillämpas.
- (7) I den här förordningen fastställs en fullständig uppsättning bestämmelser som reglerar djurhälsoaspekter vid förflyttning av sändningar av produkter av animaliskt ursprung från landlevande djur inom unionen, innehållet i de djurhälsointyg som ska åtfölja sådana sändningar och skyldigheter vad gäller förhandsanmälan. Eftersom dessa bestämmelser ska tillämpas tillsammans och är kopplade till varandra bör de av tydlighetsskäl fastställas i en enda akt i stället för i olika akter med många korshänvisningar, så att tillämpningen underlättas och överlappande bestämmelser undviks. På så sätt följs även samma princip som i förordning (EU) 2016/429.
- (8) Denna förordning bör tillämpas från och med den 21 april 2021 i överensstämmelse med dagen för tillämpningen av förordning (EU) 2016/429.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Innehåll och tillämpningsområde

Denna förordning kompletterar bestämmelserna i förordning (EU) 2016/429 när det gäller förflyttning av sändningar av produkter av animaliskt ursprung från landlevande djur inom unionen med avseende på följande:

- a) Aktörernas skyldigheter vid förflyttning inom unionen av sändningar av produkter av animaliskt ursprung från landlevande djur som framställts eller bearbetats i anläggningar, livsmedelsföretag eller områden som omfattas av sådana nöddåtgärder eller restriktioner vad gäller förflyttning som avses i artikel 166.2 i förordning (EU) 2016/429.
- b) Uppgiftskrav för de djurhälsointyg som fastställs i artikel 167.1 i förordning (EU) 2016/429 (utfärdande av djurhälsointyg).
- c) Uppgiftskrav för förhandsanmälan av förflyttningar av sådana sändningar till andra medlemsstater, enligt artikel 169.1 i förordning (EU) 2016/429 (förhandsanmälan).

⁽³⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2017/625 av den 15 mars 2017 om offentlig kontroll och annan offentlig verksamhet för att säkerställa tillämpningen av livsmedels- och foderlagstiftningen och av bestämmelser om djurs hälsa och djurskydd, växtskydd och växtskyddsmedel samt om ändring av Europaparlamentets och rådets förordningar (EG) nr 999/2001, (EG) nr 396/2005, (EG) nr 1069/2009, (EG) nr 1107/2009, (EU) nr 1151/2012, (EU) nr 652/2014, (EU) 2016/429 och (EU) 2016/2031, rådets förordningar (EG) nr 1/2005 och (EG) nr 1099/2009 och rådets direktiv 98/58/EG, 1999/74/EG, 2007/43/EG, 2008/119/EG och 2008/120/EG och om upphävande av Europaparlamentets och rådets förordningar (EG) nr 854/2004 och (EG) nr 882/2004, rådets direktiv 89/608/EEG, 89/662/EEG, 90/425/EEG, 91/496/EEG, 96/23/EG, 96/93/EG och 97/78/EG samt rådets beslut 92/438/EEG (förordningen om offentlig kontroll) (EUT L 95, 7.4.2017, s. 1).

⁽⁴⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2019/1715 av den 30 september 2019 om fastställande av bestämmelser för ett datoriserat informationshanteringssystem för offentlig kontroll och dess systemkomponenter (Imsoc-förordningen) (EUT L 261, 14.10.2019, s. 37).

- d) Nödrutiner för förhandsanmälan av förflyttningar av sådana sändningar, enligt artikel 169.1 i förordning (EU) 2016/429, vid strömavbrott och andra störningar av Traces.

Artikel 2

Skyldigheter för aktörer som flyttar sändningar av produkter av animaliskt ursprung

Aktörerna får flytta sändningar av produkter av animaliskt ursprung från landlevande djur som omfattas av sådana nödåtgärder eller restriktioner vad gäller förflyttning som avses i artikel 166.2 i förordning (EU) 2016/429 inom unionen endast om

- förflyttningen tillåts av den behöriga myndigheten på ursprungsorten och
- sändningen uppfyller villkoren för det tillstånd som krävs enligt led a.

Artikel 3

Djurhälsointyg för förflyttning av sändningar av produkter av animaliskt ursprung

Utöver de uppgifter som krävs i enlighet med artikel 168.1 i förordning (EU) 2016/429 ska djurhälsointyget innehålla de uppgifter som anges i bilagan till den här förordningen.

Artikel 4

Aktörernas skyldigheter att lämna uppgifter vid förhandsanmälan av förflyttningar av sändningar av produkter av animaliskt ursprung mellan medlemsstaterna

Aktörerna ska i sin förhandsanmälan till ursprungsmedlemsstatens behöriga myndighet, utöver de uppgifter som krävs i enlighet med artikel 168.1 i förordning (EU) 2016/429, även lämna de uppgifter som anges i bilagan till den här förordningen för varje sändning av produkter av animaliskt ursprung som avses i artikel 1 i denna förordning.

Artikel 5

Nödrutiner

Vid strömavbrott eller andra störningar av Traces ska den behöriga myndigheten på ursprungsorten för sådana sändningar av produkter av animaliskt ursprung som avses i artikel 1 i denna förordning och som ska flyttas till en annan medlemsstat följa de beredskapsarrangemang för Traces och medlemsstaternas nationella system som gäller när någon funktion, oplanerat eller planerat, inte är tillgänglig och som fastställts för informationshanteringssystemet för offentlig kontroll (Imsoc) i artikel 46 i genomförandeförordning (EU) 2019/1715.

Artikel 6

Ikraftträdande och tillämplighet

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 21 april 2021.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 14 oktober 2020.

På kommissionens vägnar
Ursula VON DER LEYEN
Ordförande

BILAGA

Uppgifter som ska ingå i det djurhälsointyg som åtföljer förflyttningar av sändningar av produkter av animaliskt ursprung från landlevande djur inom unionen

- a) Avsändarens och mottagarens namn och adress.
 - b) Den avsändande anläggningens eller avsändningsortens namn och adress.
 - c) Destinationsanläggningens eller destinationsortens namn och adress.
 - d) En beskrivning av produkterna av animaliskt ursprung, med uppgift om
 - i) produktkategori, enligt definitionerna i artikel 2 i delegerad förordning (EU) 2020/687:
 - färskt kött (vid behov, med uppgift om kategori),
 - köttprodukter,
 - fjälster,
 - obehandlad mjölk, råmjölk och råmjölksbaserade produkter,
 - mjölkprodukter,
 - ägg,
 - äggprodukter,
 - sammansatta produkter (med uppgift om ingredienser av animaliskt ursprung),
 - ii) från vilken djurart produkten av animaliskt ursprung har framställts,
 - iii) från vilken medlemsstat eller region råvaran kommer,
 - iv) den eller de behandlingar produkten av animaliskt ursprung har genomgått,
 - v) den märkning som fästs på produkten av animaliskt ursprung (om sådan krävs),
 - vi) plats och datum för framställning eller bearbetning av produkterna.
 - e) Kvantitet av produkten av animaliskt ursprung.
 - f) Datum och plats för utfärdande av djurhälsointyget, den officiella veterinärens namn, befattning och underskrift samt den behöriga myndighetens stämpel (den behöriga myndigheten på ursprungsorten för sändningen).
 - g) Namn på den förtecknade sjukdom eller den nya sjukdom som utgör anledningen till att restriktioner vad gäller förflyttning gäller för anläggningen, livsmedelsföretaget eller området kring avsändningsorten.
 - h) Närmare uppgifter om efterlevnad av villkoren för beviljande av det tillstånd som avses i artikel 2 i denna förordning, samt antingen
 - i) titel på och dag för offentliggörande i *Europeiska unionens officiella tidning* av den tillämpliga rättsakt som antagits av kommissionen och i vilken dessa villkor föreskrivs, eller
 - ii) en hänvisning till den rättsakt eller de anvisningar som godkänts och offentliggjorts av den behöriga myndigheten och där dessa villkor föreskrivs.
-

KOMMISSIONENS DELEGERADE FÖRORDNING (EU) 2020/2155**av den 14 oktober 2020****om komplettering av Europaparlamentets och rådets direktiv 2010/31/EU genom inrättande av ett frivilligt gemensamt system inom Europeiska unionen för betygsättning av byggnaders smarta beredskap****(Text av betydelse för EES)**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2010/31/EU av den 19 maj 2010 om byggnaders energiprestanda ⁽¹⁾, särskilt artikel 8.10, och

av följande skäl:

- (1) Direktiv 2010/31/EU utgör, tillsammans med Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/125/EG ⁽²⁾ och Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2017/1369 ⁽³⁾, den centrala lagstiftningen för byggnaders energieffektivitet mot bakgrund av energieffektivitetsmålen för 2030. I direktiv 2010/31/EU finns två kompletterande mål, nämligen att skynda på renoveringen av befintliga byggnader fram till 2050 och att stödja en modernisering av alla byggnader med hjälp av smart teknik, t.ex. sådan som utnyttjar artificiell intelligens och molnbaserade tjänster, och en tydligare koppling till ren mobilitet.
- (2) En gemensam definition av indikatorn för smart beredskap och en gemensam metod för hur den ska beräknas bör fastställas, för att stödja en enhetlig och transparent betygsättning av byggnaders smarta beredskap i unionen.
- (3) För att säkerställa acceptans, användbarhet och enhetlighet i systemet med indikatorer för smart beredskap har kommissionen, i samarbete med ett brett spektrum av berörda parter och i samverkan med medlemsstaterna, utarbetat en metod för betygsättning av byggnaders smarta beredskap, i enlighet med artikel 8.10 i direktiv 2010/31/EU och bilaga Ia till samma direktiv.
- (4) Metoden för betygsättning av byggnaders smarta beredskap säkerställer en viss grad av enhetlighet och jämförbarhet vid betygsättningen i hela EU, samtidigt som den ger tillräcklig flexibilitet för att anpassa beräkningen efter specifika förhållanden.
- (5) Tillräckliga kontrollmekanismer för tillämpningen av systemet med indikatorer för smart beredskap bör fastställas.
- (6) I relevanta fall bör det vara möjligt för ägaren, fastighetsförvaltaren eller någon annan berörd part med koppling till byggnaden att göra en egenbedömning med hjälp av tillgängliga riktlinjer och verktyg.
- (7) För att undvika dubbelarbete och extra kostnader för systemet med indikatorer för smart beredskap jämte befintliga obligatoriska system bör metoden för betygsättning av byggnaders smarta beredskap ge medlemsstaterna möjlighet att, om de så önskar, koppla systemet med indikatorer för smart beredskap till nationella system för energicertifikat och andra system som inrättats enligt direktiv 2010/31/EU, eller att integrera systemet med indikatorer för smart beredskap i de befintliga systemen.
- (8) Indikatorn för smart beredskap bör utformas så att den återspeglar den smarta beredskapen hos byggnader och deras system, och den bör användas för att komplettera – men inte ersätta – verktyg för bedömning av andra aspekter av byggnader, t.ex. energiprestanda eller hållbarhet.

⁽¹⁾ EUT L 153, 18.6.2010, s. 13.

⁽²⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/125/EG av den 21 oktober 2009 om upprättande av en ram för att fastställa krav på ekodesign för energirelaterade produkter (EUT L 285, 31.10.2009, s. 10).

⁽³⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2017/1369 av den 4 juli 2017 om fastställande av en ram för energimärkning och om upphävande av direktiv 2010/30/EU (EUT L 198, 28.7.2017, s. 1).

- (9) Indikatorn för smart beredskap bör inte vara en indikator för byggnaders energiprestanda. Fastighetsägare bör informeras om att den smarta beredskap som återspeglas i indikatorn för smart beredskap är något annat än den energiprestanda som uttrycks i byggnadens energicertifikat och att olika typer av åtgärder därför är relevanta, även om smart beredskap bör bidra till bättre energiprestanda.
- (10) Fördelarna för energikunder, byggnadens användare och ägare kommer att bli som störst när tillgängliga instrument för betygsättning av byggnader används tillsammans, så att energikunder, byggnadens användare och ägare kan skaffa sig en bred förståelse av sina byggnader och hur de kan förbättra deras prestanda överlag.
- (11) Indikatorn för smart beredskap bör vara tillgänglig för både befintliga byggnader och nya byggnadsprojekt. Digitala byggnadsmodeller, inklusive byggnadsinformationsmodeller eller digitala tvillingar, bör få användas för att förenkla beräkningen av smarthetsvärden.
- (12) Beräkningsgången för indikatorn för smart beredskap bör få användas för alla typer av byggnader och byggnadsenheter som omfattas av direktiv 2010/31/EU.
- (13) Indikatorn för smart beredskap bör ge möjlighet att betona de ytterligare fördelarna med avancerad smart teknik för fastighetsägare och användare, t.ex. i form av energibesparingar och beredskap för klimatförändringar, hur inkluderande och tillgänglig byggnaden är eller vilken komfort och vilket välbefinnande den erbjuder.
- (14) Bedömningen av byggnaders och byggnadsenheters smarta beredskap, som en del av systemet med indikatorer för smart beredskap och i syfte att utfärda ett smarthetscertifikat, bör utföras av kvalificerade eller auktoriserade experter.
- (15) Om medlemsstaterna anser det lämpligt bör experter som är auktoriserade att certifiera byggnaders energiprestanda, eller att inspektera system för uppvärmning, luftkonditionering och kombinerad uppvärmning eller luftkonditionering och ventilation enligt direktiv 2010/31/EU, eller att genomföra energibesiktningar enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2012/27/EU (*), anses ha kompetens att även bedöma byggnaders eller byggnadsenheters smarta beredskap.
- (16) Ökad digitalisering och konnektivitet i byggnader ökar riskerna avseende cybersäkerhet och dataskydd och gör att byggnader och deras inbyggda system blir mer sårbara för cyberhot och missbruk av personuppgifter. Samråd har hållits med Europeiska datatillsynsmannen i enlighet med artikel 42.1 i förordning (EU) 2018/1725. Indikatorn för smart beredskap bör bidra till att informera fastighetsägare och användare om dessa risker.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Syfte och tillämpningsområde

I denna förordning fastställs ett frivilligt gemensamt unionssystem för betygsättning av byggnaders smarta beredskap, inklusive en definition av indikatorn för smart beredskap och en gemensam metod för hur den ska beräknas. Metoden består i att beräkna byggnaders eller byggnadsenheters smarthetsvärden och utifrån dessa värden betygsätta deras smarta beredskap.

Artikel 2

Definitioner

I denna förordning gäller följande definitioner:

(*) Europaparlamentets och rådets direktiv 2012/27/EU av den 25 oktober 2012 om energieffektivitet, om ändring av direktiven 2009/125/EG och 2010/30/EU och om upphävande av direktiven 2004/8/EG och 2006/32/EG (EUT L 315, 14.11.2012, s. 1).

1. *indikator för smart beredskap*: en indikator som återspeglar betygsättningen av en byggnads eller byggnadsenhet smarta beredskap i enlighet med artikel 8.10 i direktiv 2010/31/EU.
2. *system med indikatorer för smart beredskap*: ett certifieringssystem för byggnaders smarta beredskap.
3. *ekonomisk aktör*: en fysisk eller juridisk person som äger en byggnad som är belägen på en medlemsstats territorium, eller en fysisk eller juridisk person som äger eller är bosatt i en byggnadsenhet som är belägen på en medlemsstats territorium, och som begär ett smarthetscertifikat för byggnaden eller byggnadsenheten.
4. *betygsättning av smart beredskap*: betygsättningen av en byggnad eller byggnadsenhet i enlighet med den metod som fastställs i denna förordning.
5. *smarthetsvärde*: det värde som uppnås av en byggnad eller byggnadsenhet i processen för att betygsätta smart beredskap.
6. *system*: ett system som kan finnas i en byggnad och som är relevant för vad som omfattas av betygsättningen av smart beredskap enligt vad som fastställs i direktiv 2010/31/EU, inbegripet men inte begränsat till byggnadens installationssystem enligt definitionen i artikel 2 i direktiv 2010/31/EU.
7. *central funktion för smart beredskap*: en av de tre centrala funktioner som avses i punkt 2 i bilaga Ia till direktiv 2010/31/EU.
8. *resultatkriterium*: ett centralt resultat som smartberedda tjänster är utformande för att uppnå, enligt vad som fastställs i denna förordning.
9. *teknikdomän*: ett antal smartberedda tjänster som tillsammans utgör en integrerad och enhetlig del av de tjänster som kan förväntas i en byggnad eller byggnadsenhet, t.ex. uppvärmning.
10. *konnektivitet*: förmågan hos system att sinsemellan utbyta data, och förmågan hos en byggnad eller byggnadsenhet att utbyta data med elnätet och relaterade enheter, t.ex. en aggregator, eller med andra byggnader.
11. *driftskompatibilitet*: ett systems förmåga att samverka för ett gemensamt syfte genom utbyte av information och data, på grundval av gemensamt överenskomna standarder.
12. *cybersäkerhet*: all verksamhet som är nödvändig för att skydda nätverks- och informationssystem, samt användare av dessa system och andra personer som berörs av cyberhot.
13. *smartberedd teknik*: teknik, t.ex. fastighetsautomation, som möjliggör användning av en eller flera smartberedda tjänster.
14. *smartberedd tjänst*: en funktion eller aggregering av funktioner som tillhandahålls av en eller flera tekniska komponenter eller ett eller flera tekniska system. En smartberedd tjänst utnyttjar smartberedd teknik för att skapa funktioner på en högre nivå.
15. *smarthetscertifikat*: ett certifikat som erkänns av en medlemsstat, eller av en juridisk person som utnämns av en medlemsstat, och som anger en byggnads eller byggnadsenhets smarta beredskap, beräknad i enlighet med den metod som fastställs i denna förordning.
16. *funktionsnivå*: nivå av smart beredskap hos en smartberedd tjänst.
17. *viktningfaktor*: en parameter som vid beräkningen av indikatorn för smart beredskap används för att uttrycka betydelsen av en viss teknikdomän eller ett visst resultatkriterium i beräkningen.
18. *ventilation*: process som på grundval av flödesnivåerna för friskluft styrs för att upprätthålla och förbättra luftkvaliteten inomhus i enlighet med tillämpliga krav.
19. *energi balans*: ett tillvägagångssätt där vissa viktningfaktorer kan anpassas på grundval av den klimatzon där byggnaden är belägen.

Artikel 3

Indikator för smart beredskap

1. Indikatorn för smart beredskap ska göra det möjligt att betygsätta byggnaders och byggnadsenheters smarta beredskap och kommunicera den till ekonomiska aktörer och andra berörda parter, särskilt planerare och byggaktörer.

2. Indikatorn för smart beredskap ska ge möjlighet till en bedömning av byggnadens eller byggnadsenhetens förmåga att anpassa sig till den boendes behov och till elnätet, och att förbättra sin energieffektivitet och sina prestanda överlag vid verklig användning. Indikatorn för smart beredskap ska omfatta komponenter för ökad energibesparing, riktmärkning och flexibilitet, förbättrade funktioner och resurser som tillhandahålls av mer intelligenta anslutna enheter.
3. Indikatorn för smart beredskap ska innefatta betygsättningen av en byggnads eller byggnadsenhetens smarta beredskap och en uppsättning smarthetsvärden som återspeglar den smarta beredskapen, hos byggnaden eller byggnadsenheten och dess system, för fördefinierade centrala funktioner, resultatkriterier och teknikdomäner.
4. Indikatorn för smart beredskap ska, om så är möjligt, innefatta ytterligare information om hur inkluderande byggnaden är och om dess konnektivitet, om systemens driftskompatibilitet och cybersäkerhet, och om dataskydd.

Artikel 4

Metod för beräkning av indikator för smart beredskap

1. Metoden för att beräkna indikatorn för smart beredskap ska baseras på en bedömning av smartberedda tjänster som finns i byggnaden eller byggnadsenheten, eller som planeras i samband med dess projektering, och av smartberedda tjänster som anses vara relevanta för byggnaden eller byggnadsenheten.
2. Beräkningen av smarthetsvärden ska göras med en metod, baserad på ett unionsgemensamt regelverk som fastställs i bilagorna I–VI.
3. Den standardiserade beräkningsmetod som fastställs i bilagorna I–VI får anpassas i enlighet med bilaga VII, särskilt genom att den kopplas till beräkningar av energiprestanda i samband med certifiering av energiprestanda.
4. Metoden för att beräkna indikatorn för smart beredskap ska användas i enlighet med de villkor som fastställs i denna förordning, särskilt i fråga om kvalifikationer hos experter.

Artikel 5

Betygsättning av smart beredskap

Betygsättningen av en byggnads eller byggnadsenhetens smarta beredskap ska baseras på de smarthetsvärden som beräknas för byggnaden eller byggnadsenheten i enlighet med bilaga VIII.

Artikel 6

Frivillighet att använda systemet

1. Systemet med indikatorer för smart beredskap ska vara ett frivilligt gemensamt unionssystem.
2. Medlemsstaterna får besluta om de ska införa indikatorn för smart beredskap på sitt nationella territorium, eller delar av det. De får också välja att införa systemet endast för vissa kategorier av byggnader.
3. Medlemsstater som inför systemet med indikatorer för smart beredskap får välja att tillämpa det som ett frivilligt eller obligatoriskt system för byggnader och byggnadsenheter på deras territorium.
4. Medlemsstater som väljer att införa systemet med indikatorer för smart beredskap på sitt nationella territorium, eller delar av det, ska anmäla detta till kommissionen innan de inför systemet.
5. Medlemsstater får när som helst besluta om att modifiera, anpassa eller avsluta tillämpningen av systemet utan att lämna någon motivering till detta. De ska anmäla ett sådant beslut till kommissionen.

*Artikel 7***Certifikat för indikator för smart beredskap**

1. Indikatorn för en byggnads eller byggnadsenhets smarta beredskap ska kommuniceras till ekonomiska aktörer och andra berörda parter i ett smarthetscertifikat.
2. Smarthetscertifikatet ska innehålla den information som anges i bilaga IX.

*Artikel 8***Experter på indikatorn för smart beredskap**

1. Medlemsstater som beslutar att tillämpa indikatorer för smart beredskap ska säkerställa att den bedömning av byggnaders eller byggnadsenheters smarta beredskap som syftar till att utfärda ett smarthetscertifikat utförs av kvalificerade eller auktoriserade experter. Experterna kan arbeta som egenföretagare eller vara anställda av offentliga organ eller privata företag.
2. Medlemsstater som beslutar att tillämpa systemet med indikatorer för smart beredskap ska fastställa krav på kvalifikationer eller auktorisation hos experter på indikatorer för smart beredskap och säkerställa att dessa krav omfattar kompetenskriterier, inbegripet inom IKT-området.

*Artikel 9***Kontrollsystem för systemet med indikatorer för smart beredskap**

1. Medlemsstater som beslutar att tillämpa systemet med indikatorer för smart beredskap ska inrätta ett oberoende kontrollsystem för smarthetscertifikat. Medlemsstaterna får, om så är relevant, använda de oberoende kontrollsystem som redan finns, t.ex. för system för certifiering av energiprestanda.
2. Det oberoende kontrollsystemet ska säkerställa giltigheten för de smarthetscertifikat som utfärdas på medlemsstatens territorium.

*Artikel 10***Översyn**

Kommissionen får, efter samråd med de experter som avses i artikel 23 i direktiv 2010/31/EU och enligt vad som är lämpligt, se över denna förordning senast den 1 januari 2026 och vid behov lägga fram förslag.

*Artikel 11***Ikraftträdande**

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 14 oktober 2020.

På kommissionens vägnar
Ursula VON DER LEYEN
Ordförande

BILAGA I

Beräkning av smarthetsvärden

1. En byggnads eller byggnadsenhets smarta beredskap återspeglar byggnadens eller byggnadsenhetens förmåga att anpassa sig till de boendes behov och till elnätet, och att förbättra sin energieffektivitet och sina prestanda överlag vid verklig användning.
2. En byggnads eller byggnadsenhets smarta beredskap fastställs på grundval av en bedömning av smartberedda tjänster som finns i, planeras för eller är relevanta för byggnaden eller byggnadsenheten, och deras funktionsnivå.
3. En byggnads eller byggnadsenhets smarta beredskap uttrycks genom en betygsättning, baserad på ett sammanlagt smarthetsvärde som uttrycks som en procentandel och står för förhållandet mellan byggnadens eller byggnadsenhetens smarta beredskap och den maximalt smarta beredskap som skulle kunna uppnås.
4. Beräkningen av smarthetsvärdena bygger på fördefinierade viktningsskallor i enlighet med bilagorna III, V och VII, där faktorernas värden kan bero på klimatförhållanden och andra relevanta aspekter, t.ex. byggnadens typ.
5. Metoden ger även möjlighet att uttrycka en byggnads eller byggnadsenhets smarta beredskap med hjälp av enskilda smarthetsvärden, uttryckta som procentandelar. De enskilda värdena kan uttrycka smart beredskap för ett eller flera av följande:
 - a) Tre centrala funktioner för smart beredskap enligt vad som anges i punkt 2 i bilaga Ia till direktiv 2010/31/EU:
 - 1) Energiprestanda och drift.
 - 2) Anpassning utgående från den boendes behov. and
 - 3) Energiflexibilitet, bland annat byggnadens eller byggnadsenhetens förmåga att möjliggöra deltagande i laststyrning (efterfrågefleksibilitet).
 - b) Resultatkriterierna för smart beredskap enligt vad som definieras i bilaga II till denna förordning.
 - c) Teknikdomänerna för smart beredskap enligt vad som definieras i bilaga IV till denna förordning.
6. Beräkningen av en byggnads eller byggnadsenhets smarthetsvärden är baserad på en bedömning av de smartberedda tjänster som finns på plats, eller som planeras i samband med projekteringen, och på deras funktionsnivå. Bedömningen syftar till att med tillräcklig tillförlitlighet fastställa vilka tjänster som finns eller som planeras, samt funktionsnivån för var och en av dessa tjänster. Om det finns tillgängliga digitala byggnadsmodeller, inklusive byggnadsinformationsmodeller eller digitala tvillingar, får dessa användas för detta ändamål. De smartberedda tjänster som kan finnas i en byggnad förtecknas i en fördefinierad katalog över smartberedda tjänster i enlighet med vad som fastställs i bilaga VI och sorteras i fördefinierade teknikdomäner enligt vad som fastställs i bilaga IV.
7. Beräkning av smarthetsvärden görs i enlighet med följande protokoll:
 - a) Baserat på den katalog över smartberedda tjänster som fastställs i enlighet med bilaga VI till denna förordning, och för varje teknikdomän enligt bilaga IV till denna förordning, bedöms de smartberedda tjänster som finns, och för var och en av dessa fastställs funktionsnivån i enlighet med katalogen över smartberedda tjänster.
 - b) Baserat på katalogen över smartberedda tjänster, och för varje resultatkriterium för smart beredskap enligt bilaga II, bestäms värdet $I(d, ic)$ för varje teknikdomän enligt följande:

$$I(d, ic) = \sum_{i=1}^{N_d} I_{ic}(FL(S_{i,d})).$$

där

- 1) d är den berörda teknikdomänen,
- 2) ic är det berörda resultatkriteriet,

- 3) N_d är det totala antalet tjänster i teknikdomän d ,
 - 4) $S_{i,d}$ är tjänst i inom teknikdomän d ,
 - 5) $FL(S_{i,d})$ är funktionsnivån för tjänst $S_{i,d}$ så som den är tillgänglig i byggnaden eller byggnadsenheten,
 - 6) $I_{ic}(FL(S_{i,d}))$ är värdet för tjänst $S_{i,d}$ avseende resultatkriterium ic , i enlighet med tjänstens funktionsnivå.
- c) Baserat på katalogen över smartberedda tjänster bestäms det maximala värdet $I_{max}(d,ic)$ för varje teknikdomän och avseende varje resultatkriterium enligt följande:

$$I_{max}(d, ic) = \sum_{i=1}^{N_d} I_{ic}(FL_{max}(S_{i,d}))$$

där

- 1) $FL_{max}(S_{i,d})$ är den högsta funktionsnivå som tjänst $S_{i,d}$ kan ha enligt katalogen över smartberedda tjänster,
 - 2) $I_{ic}(FL_{max}(S_{i,d}))$ är värdet för tjänst $S_{i,d}$ avseende resultatkriteriet vid dess högsta funktionsnivå, dvs. maximalt värde för tjänst $S_{i,d}$ avseende resultatkriterium ic ,
- d) Smarthetsvärdet SR_{ic} , uttryckt som en procentandel för varje resultatkriterium, bestäms med hjälp av den viktning som anges i bilaga V enligt följande:

$$SR_{ic} = \frac{\sum_{d=1}^N W_{d,ic} \times I(d,ic)}{\sum_{d=1}^N W_{d,ic} \times I_{max}(d,ic)} \times 100$$

där

- 1) d är den berörda teknikdomänen,
 - 2) N är det totala antalet teknikdomäner (enligt bilaga IV),
 - 3) $W_{d,ic}$ är viktningfaktorn, uttryckt som procentandel, för teknikdomän d och avseende resultatkriterium ic ,
- e) Smarthetsvärden SR_f för de tre centrala funktioner som anges i punkt 2 i bilaga Ia till direktiv 2010/31/EU bestäms med hjälp av de viktningfaktorer som anges i enlighet med bilaga III enligt följande:

$$SR_f = \sum_{ic=1}^M W_f(ic) \times SR_{ic}$$

där

- (1) M är det totala antalet resultatkriterier enligt bilaga II,
 - 2) $W_f(ic)$ är viktningfaktorn, uttryckt som procentandel, för resultatkriterium ic och avseende central funktion f i enlighet med bilaga III,
 - 3) SR_{ic} är smarthetsvärdet för resultatkriterium ic .
- f) Det sammanlagda smarthetsvärdet SR får beräknas som en viktad summa av de centrala funktionernas smarthetsvärden enligt följande:

$$SR = \sum W_f \times SR_f$$

där

- 1) SR_f är smarthetsvärdet för central funktion f ,
- 2) W_f är den centrala funktionens vikt i beräkningen av det sammanlagda smarthetsvärdet, med $\sum W_f = 1$.

g) Smarthetsvärden $SR_{d,ic}$ för teknikdomäner och avseende varje resultatkriterium får beräknas enligt följande:

$$SR_{d,ic} = \frac{I(d,ic)}{I_{max}(d,ic)} \times 100$$

där

- 1) $I(d,ic)$ är värdet för teknikdomän d avseende resultatkriterium ic ,
 - 2) $I_{max}(d,ic)$ är maximalt värde för teknikdomän d avseende resultatkriterium ic .
-

*BILAGA II***Resultatkriterier för smart beredskap**

De resultatkriterier för smart beredskap som beaktas i det beräkningsprotokoll som fastställs i bilaga I är följande:

- a) Energieffektivitet.
 - b) Underhåll och felförutsägelse.
 - c) Komfort.
 - d) Bekvämlighet.
 - e) Hälsa, välbefinnande och tillgänglighet.
 - f) Information till boende.
 - g) Energiflexibilitet och energilagring.
-

*BILAGA III***Viktning av resultatkriterier för centrala funktioner**

1. Varje resultatkriterium enligt bilaga II till denna förordning beaktas för endast en av de tre centrala funktionerna, enligt vad som fastställs i punkterna 2–4. För varje central funktion ska medlemsstaterna fastställa respektive viktningsfaktorer för de relevanta resultatkriterierna.
 2. För den centrala funktionen "byggnadens energiprestanda och drift" är de relevanta resultatkriterierna "energieffektivitet" och "underhåll och felförutsägelse".
 3. För den centrala funktionen "anpassning efter den boendes behov" är de relevanta resultatkriterierna "komfort", "bekvämlighet", "information till boende" och "hälsa, välbefinnande och tillgänglighet".
 4. För den centrala funktionen "energiflexibilitet" är det relevanta resultatkriteriet "energiflexibilitet och energilagring".
-

*BILAGA IV***Teknikdomäner**

De teknikdomäner för smart beredskap som beaktas i det beräkningsprotokoll som fastställs i bilaga I till denna förordning är följande:

- a) Uppvärmning.
 - b) Kylning.
 - c) Varmvatten för hushållsbruk.
 - d) Ventilation.
 - e) Belysning.
 - f) Dynamiskt klimatskal.
 - g) Elektricitet.
 - h) Laddning av elfordon.
 - i) Övervakning och styrning.
-

BILAGA V

Viktning av teknikdomäner

1. Varje teknikdomän viktas för varje resultatkriterium och viktningsfaktorerna anger teknikdomänens inverkan på resultatkriteriet.
 2. Teknikdomänernas viktningsfaktorer uttrycks som en procentandel, och för varje resultatkriterium är summan av teknikdomänernas viktningsfaktorer 100 procent.
 3. Standardmetoden för att tilldela teknikdomänerna viktningsfaktorer är baserad på följande:
 - a) Klimatzonens energibalans, när det gäller viktningsfaktorerna för teknikdomänerna "uppvärmning", "kylning", "varmvatten för hushållsbruk", "ventilation", "belysning" och "elektricitet" i kombination med resultatkriterierna "energieffektivitet", "underhåll och felförutsägelse" och "energiflexibilitet".
 - b) I alla övriga fall är viktningsfaktorerna antingen fasta eller fördelade lika.
 4. Medlemsstaterna definierar, när så är relevant, vilka klimatzoner som ska användas för att bestämma viktningsfaktorerna. För detta ändamål får medlemsstater utnyttja relevant vägledning från unionen om sådan finns tillgänglig.
 5. Teknikdomänernas viktningsfaktorer kan för några resultatkriterier skilja sig åt mellan bostadshus och andra byggnader än bostäder.
 6. Viktningsfaktorerna bestäms av medlemsstaterna, och de uppmanas för detta ändamål att använda vägledning från unionen om sådan finns tillgänglig. De får också ta hänsyn till eventuell påverkan från klimatförändringar.
-

BILAGA VI

Katalog över smartberedda tjänster

1. För beräkningen av smarthetsvärden i enlighet med den metod som fastställs i bilaga I ger medlemsstaterna tillgång till minst en katalog över smartberedda tjänster som experter ska använda för att identifiera och bedöma smartberedda tjänster.
 2. En katalog över smartberedda tjänster innehåller en förteckning över de smartberedda tjänster som ska beaktas vid beräkningen av smarthetsvärden, relaterade funktionsnivåer och motsvarande enskilda värden för resultatkriterierna.
 3. Innehållet i katalogerna över smartberedda tjänster, och eventuella uppdateringar av dem, återspeglar nuvarande bästa praxis i fråga om smartberedd teknik.
 4. Medlemsstaterna uppmanas att tillhandahålla riktlinjer till experter om det mest ändamålsenliga sättet att identifiera och bedöma smartberedda tjänster med hjälp av relevant vägledning från unionen om sådan finns tillgänglig.
 5. Medlemsstaterna får besluta att ge tillgång till flera kataloger över smartberedda tjänster, t.ex. för olika typer av byggnader.
-

*BILAGA VII***Eventuell anpassning av den standardiserade beräkningen**

1. För att undvika att en byggnad eller byggnadsenhet missgynnas på ett orättvist sätt får vissa smartberedda tjänster utelämnas från beräkningen av smarthetsvärden om dessa tjänster inte är relevanta för byggnaden eller byggnadsenheten.
 2. Medlemsstaterna fastställer på vilka villkor sådana anpassningar är relevanta och tillåtna.
 3. Viktningsfaktorer för de teknikdomäner där metoden med (klimatrelaterad) energibalans skulle användas i den standardiserade beräkningen får beräknas på grundval av byggnadens eller byggnadsenhetens energianvändning enligt utvärderingen i dess energicertifikat.
-

*BILAGA VIII***Betygsättning av smart beredskap**

1. Betygsättningen av smart beredskap uttrycks med hjälp av sju smarthetsklasser, från högsta till lägsta smarta beredskap.
 2. Varje smarthetsklass motsvarar ett intervall av sammanlagda smarthetsvärden enligt följande: 90–100 % 80–90 % 65–80 % 50–65 % 35–50 % 20–35 % < 20 %
-

BILAGA IX

Innehåll i smarthetscertifikat

Följande information ingår i indikatorn för smart beredskap och lämnas till slutanvändaren:

- a) En unik identitet för certifikatet.
 - b) Certifikatets utfärdandedag och sista giltighetsdag.
 - c) En informationstext som klargör tillämpningsområdet för indikatorn för smart beredskap, särskilt i jämförelse med energicertifikat.
 - d) Allmän information om byggnaden eller byggnadsenheten (typ av byggnad eller byggnadsenhet, användbar golvyta, byggår, renoveringsår om så är relevant, samt byggnadens placering).
 - e) Byggnadens eller byggnadsenhetens energiklass om en sådan finns tillgänglig, enligt vad som anges i ett giltigt energicertifikat.
 - f) Byggnadens eller byggnadsenhetens smarthetsklass.
 - g) Frivilligt: byggnadens eller byggnadsenhetens sammanlagda smarthetsvärde.
 - h) Smarthetsvärden för de tre centrala funktioner som anges i bilaga I till denna förordning.
 - i) Smarthetsvärde per resultatkriterium.
 - j) Frivilligt: värden för varje teknikdomän och avseende varje resultatkriterium.
 - k) Om så är möjligt, tillgänglig information om konnektivitet, särskilt förekomsten av höghastighetsfärdig fysisk infrastruktur i byggnaden, såsom den frivilliga "bredbandsfärdigmärkningen".
 - l) Om så är möjligt, tillgänglig information om driftskompatibilitet, systemens cybersäkerhet och dataskydd, inklusive relevant information om överensstämmelse med gemensamt överenskomna standarder, och information om relaterade risker.
 - m) En informationstext som klargör att certifikatet återspeglar den smarta beredskapen vid tidpunkten för utfärdandet och att alla väsentliga modifieringar av byggnaden och dess system påverkar den smarta beredskapen och därför kräver en uppdatering av den information som ges i certifikatet.
 - n) Frivilligt: rekommendationer om hur byggnadens eller byggnadsenhetens smarta beredskap kan förbättras, med beaktande av kulturarvsvärdet om så är relevant.
 - o) Frivilligt: ytterligare information om de antaganden som gjorts vid beräkningen av värdena, t.ex. viktningsfaktorer för resultatkriterier som använts för att beräkna smarthetsvärden för centrala funktioner.
-

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2020/2156**av den 14 oktober 2020****om närmare uppgifter om det tekniska tillvägagångssättet för en ändamålsenlig tillämpning av ett frivilligt gemensamt unionssystem för betygsättning av byggnaders smarta beredskap****(Text av betydelse för EES)**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2010/31/EU av den 19 maj 2010 om byggnaders energiprestanda ⁽¹⁾, särskilt artikel 8.11, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens delegerade förordning (EU) 2020/2155 ⁽²⁾ inrättas ett frivilligt gemensamt unionssystem för betygsättning av byggnaders smarta beredskap, inklusive en definition av en indikator för smart beredskap och en gemensam metod för hur denna indikator ska beräknas.
- (2) Systemet är frivilligt för medlemsstaterna. De medlemsstater som väljer att införa det gemensamma systemet ska tillämpa det i enlighet med denna förordning och delegerad förordning 2020/2155.
- (3) Det tekniska tillvägagångssättet för en ändamålsenlig tillämpning av det frivilliga gemensamma unionssystemet ska beskrivas i en genomförandeakt.
- (4) Bedömningen av byggnaders och byggnadsenheters smarta beredskap, som en del av systemet med indikatorer för smart beredskap och i syfte att utfärda ett smartheitcertifikat, bör utföras av experter som är kvalificerade eller auktoriserade, och som antingen arbetar som egenföretagare eller är anställda av offentliga organ eller privata företag.
- (5) Om medlemsstaterna anser det lämpligt bör experter som är auktoriserade att certifiera byggnaders energiprestanda, att inspektera system för uppvärmning, luftkonditionering och kombinerad uppvärmning eller luftkonditionering och ventilation enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2010/31/EU och att genomföra energibesiktningar enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2012/27/EU ⁽³⁾, anses ha kompetens att även bedöma byggnaders eller byggnadsenheters smarta beredskap.
- (6) Medlemsstater som beslutar att tillämpa systemet med indikatorer för smart beredskap bör ges möjlighet att genomföra en testfas i enlighet med de närmare uppgifter som lämnas i denna förordning. Ingen lagstiftning anses vara nödvändig för en sådan testfas, såvida inte en medlemsstat anser att detta krävs med tanke på nationella förhållanden. Under denna testfas bör det ges möjlighet att samla in synpunkter för att justera hur systemet ska tillämpas och för att förbereda översynen av denna förordning och av delegerad förordning (EU) 2020/2155.
- (7) Tillämpningen av systemet med indikatorer för smart beredskap bör göra det möjligt för ägare av byggnader eller byggnadsenheter, eller andra berörda parter med kopplingar till byggnaden eller byggnadsenheten, t.ex. fastighetsförvaltaren, att utvärdera sina byggnaders eller byggnadsenheters smarta beredskap. Ett smartheitcertifikat bör dock utfärdas endast på grundval av en sådan bedömning som utförts av en kvalificerad eller auktoriserad expert.
- (8) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från den kommitté som avses i artikel 26 i direktiv 2010/31/EU.

⁽¹⁾ EUT L 153, 18.6.2010, s. 13.

⁽²⁾ Kommissionens delegerade förordning (EU) 2020/2155 av den 14 oktober 2020 om komplettering av Europaparlamentets och rådets direktiv 2010/31/EU genom inrättande av ett frivilligt gemensamt system inom Europeiska unionen för betygsättning av byggnaders smarta beredskap (se sidan 9 i detta nummer av EUT).

⁽³⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 2012/27/EU av den 25 oktober 2012 om energieffektivitet, om ändring av direktiven 2009/125/EG och 2010/30/EU och om upphävande av direktiven 2004/8/EG och 2006/32/EG (EUT L 315, 14.11.2012, s. 1).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Syfte och tillämpningsområde

I denna förordning anges närmare uppgifter om det tekniska tillvägagångssättet för en ändamålsenlig tillämpning av ett frivilligt gemensamt unionssystem för betygsättning av byggnaders smarta beredskap, enligt vad som fastställs i delegerad förordning (EU) 2020/2155.

Artikel 2

Definitioner

I denna förordning ska definitionerna i delegerad förordning (EU) 2020/2155 gälla.

Dessutom gäller följande definition:

tillvägagångssätt avseende indikatorer för smart beredskap: tekniskt tillvägagångssätt för en ändamålsenlig tillämpning av det frivilliga gemensamma unionssystem för betygsättning av byggnaders smarta beredskap som fastställs i delegerad förordning (EU) 2020/2155.

Artikel 3

Auktorisation och kvalifikationer hos experter på indikatorer för smart beredskap

1. Om medlemsstaterna beslutar att tillämpa systemet med indikatorer för smart beredskap får de besluta att experter som är auktoriserade eller kvalificerade att utfärda energicertifikat, eller att utföra inspektion av system för uppvärmning, luftkonditionering och kombinerad uppvärmning eller luftkonditionering och ventilation enligt direktiv 2010/31/EU, eller att genomföra energibesiktningar enligt direktiv 2012/27/EU, även har kompetens att utfärda smarthetscertifikat. I så fall får medlemsstaterna besluta att fastställa ytterligare krav på dessa experter för att de ska få utfärda smarthetscertifikat, särskilt i fråga om deras utbildning.
2. Medlemsstaterna ska offentliggöra information om kvalifikationerna hos de experter som svarar för bedömningen av smart beredskap.
3. Om så är relevant får medlemsstaterna ge allmänheten tillgång till antingen regelbundet uppdaterade förteckningar över kvalificerade eller auktoriserade experter eller regelbundet uppdaterade förteckningar över auktoriserade företag som erbjuder sådana experters tjänster. Medlemsstaterna får för detta syfte använda samma tillvägagångssätt som i fråga om experter på certifiering av energiprestanda och inspektioner enligt artikel 17 i direktiv 2010/31/EU.

Artikel 4

Utfärdande av smarthetscertifikat och villkor och förutsättningar för dess användning

1. Varje ekonomisk aktör får vända sig till de experter som avses i artikel 3 och begära en bedömning och ett certifikat avseende indikator för smart beredskap för en byggnad eller byggnadsenhet.
2. Experten ska verifiera tillförlitligheten i den information som samlas in för bedömningen av byggnadens eller byggnadsenhetens smarta beredskap och för utfärdandet av smarthetscertifikatet.
3. Experten får vid bedömningen av en byggnads eller byggnadsenhets smarta beredskap, om så är relevant, beakta andra regionala eller nationella indikatorer och tillhörande bedömningsmetoder.

4. Ett smarthetscertifikat får utfärdas endast på grundval av en bedömning som utförts av en kvalificerad eller auktoriserad expert.
5. Smarthetscertifikatet ska innehålla de uppgifter som förtecknas i bilaga IX till delegerad förordning (EU) 2020/2155.
6. Giltighetstiden för smarthetscertifikatet får inte överskrida tio år. Om en betydande förändring i en byggnad eller byggnadsenhet skulle påverka den ursprungliga bedömningen av smart beredskap ska dock ett nytt certifikat rekommenderas.

Artikel 5

Koppling till system för certifiering av energiprestanda och inspektioner

1. Medlemsstater som beslutar att tillämpa systemet med indikatorer för smart beredskap får koppla utfärdandet av smarthetscertifikat till sitt system för certifiering av energiprestanda eller till sitt system för inspektion av system för uppvärmning, luftkonditionering och kombinerad uppvärmning eller luftkonditionering och ventilation enligt direktiv 2010/31/EU, eller till sitt system för energibesiktningar enligt direktiv 2012/27/EU.
2. Medlemsstater får besluta om en obligatorisk koppling till dessa system och att ett smarthetscertifikat i så fall alltid ska utfärdas när ett energicertifikat måste utfärdas eller när en inspektion eller besiktning måste utföras, eller att systemet ska vara frivilligt och att ett smarthetscertifikat i så fall ska utfärdas endast på begäran av den ekonomiska aktören.
3. Om medlemsstater väljer att koppla systemet med indikatorer för smart beredskap till sitt system för certifiering av energiprestanda eller inspektion eller sitt system för energibesiktning får de använda det befintliga kontrollsystem som redan finns för systemet.

Artikel 6

Egenbedömning

1. Kommissionen ska senast den 1 april 2021 på sin webbplats ge tillgång till ett regelverk som ger fastighetsägare, användare och andra berörda parter möjlighet att utvärdera en byggnads eller byggnadsenhets smarta beredskap. Medlemsstaterna får anpassa eller komplettera detta regelverk för användning under nationella förhållanden.
2. Om en byggnads eller byggnadsenhets smarta beredskap utvärderas av fastighetsägare, användare eller andra berörda parter, utan medverkan av en expert, får detta inte leda till att ett smarthetscertifikat utfärdas.

Artikel 7

Övervakning och främjande av systemet med indikatorer för smart beredskap

1. Om medlemsstater beslutar att tillämpa systemet med indikatorer för smart beredskap ska experter som arbetar på respektive medlemsstats eller medlemsstaters territorium rapportera uppgifter om de smarthetscertifikat de utfärdar till de nationella eller, om så är tillämpligt, de regionala myndigheterna i respektive medlemsstater, i enlighet med bilagan till denna förordning.
2. Medlemsstater som beslutar att tillämpa systemet med indikatorer för smart beredskap ska årligen lämna en rapport till kommissionen med antalet utfärdade smarthetscertifikat på deras territorium och tillhörande statistik, enligt vad som fastställs i bilagan till denna förordning.
3. Kommissionen ska, på grundval av samråd med medlemsstater, experter och berörda parter, och på grundval av uppgifter från experter, övervaka spridningen på marknaden av systemet med indikatorer för smart beredskap.
4. Medlemsstater som beslutar att tillämpa systemet med indikatorer för smart beredskap får fastställa ytterligare åtgärder som stöd för spridningen av systemet. Sådana åtgärder får fastställas och rapporteras inom ramen för de långsiktiga renoveringsstrategier som krävs enligt artikel 2a i direktiv 2010/31/EU.

*Artikel 8***Testning av systemet med indikatorer för smart beredskap**

1. Medlemsstater får på nationell nivå genomföra en icke-bindande testfas för systemet med indikatorer för smart beredskap.
2. Nationella testfaser får inledas från och med dagen för denna förordnings ikraftträdande.
3. Medlemsstater som genomför en nationell testfas ska lämna in en rapport med insamlade synpunkter till kommissionen senast sex månader efter testfasens slut.
4. Alla arrangemang runt de nationella testfaserna ska fastställas av medlemsstaterna. Detta innefattar, men är inte begränsat till, varaktighet, fasindelning, inriktning mot vissa typer av byggnader och geografiska zoner, aspekter av regelverket för indikatorer för smart beredskap som testas, arrangemang för insamling av synpunkter, kriterier för att välja ut experter som genomför bedömningar avseende indikatorer för smart beredskap, beslut om huruvida ett oberoende kontrollsystem ska upprättas som en del av testfasen, beslut om huruvida certifikat ska utfärdas och göras tillgängliga för ekonomiska aktörer under testfasen och utnämning av en tredje part för att sköta testfasen, enligt vad som är relevant.
5. När de nationella testfaserna avslutas ska medlemsstaterna bedöma resultaten och besluta om huruvida de ska tillämpa systemet med indikatorer för smart beredskap.
6. Medlemsstater som planerar att genomföra en nationell testfas ska anmäla detta till kommissionen innan testfasen inleds, och även ange de tillämpliga arrangemangen.
7. Kommissionen ska stödja medlemsstater som genomför en testfas med indikatorer för smart beredskap på nationell nivå genom att tillhandahålla det regelverk som avses i artikel 6 i denna förordning och genom att stödja utbyte av information och god praxis.
8. Kommissionen ska i samråd med medlemsstaterna övervaka testfaserna för systemet med indikatorer för smart beredskap.
9. Medlemsstater som väljer att genomföra testfasen får ta med en analys eller utvärdering av de uppgifter som samlats in av deras nationella experter i sin rapport till kommissionen. Sådana nationella analyser eller utvärderingar ska beaktas av kommissionen i syfte att vidareutveckla indikatorn för smart beredskap och tillhörande metoder.

*Artikel 9***Översyn**

Kommissionen får, enligt vad som är lämpligt, se över denna förordning senast den 1 januari 2026 mot bakgrund av de erfarenheter och de framsteg som gjorts under dess tillämpning.

*Artikel 10***Ikraftträdande**

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 14 oktober 2020.

På kommissionens vägnar
Ursula VON DER LEYEN
Ordförande

BILAGA

Övervakning av tillämpningen av systemet med indikatorer för smart beredskap

1. För varje certifikat som utfärdas ska följande uppgifter, om de är tillgängliga, rapporteras av experter till nationella eller, om så är relevant, regionala myndigheter.
 - a) Typ av byggnad eller byggnadsenhet.
 - b) Byggnadens eller byggnadsenhetens totala användbara golvyta.
 - c) Smarthetsklass.
 - d) Sammanlagt smarthetsvärde.
 - e) Smarthetsvärden för de tre centrala funktioner som rör smart beredskap och som anges i bilaga Ia till direktiv 2010/31/EU och i delegerad förordning (EU) 2020/2155.
 - f) Smarthetsvärden för de resultatkriterier avseende indikatorer för smart beredskap som fastställs i bilaga II till delegerad förordning (EU) 2020/2155.
 2. Medlemsstaterna får välja det mest ändamålsenliga sättet att samla in dessa uppgifter. De får använda sin databas för energicertifikat om en sådan finns tillgänglig.
 3. Medlemsstaterna ska årligen rapportera de uppgifter som samlats in i enlighet med kraven i punkt 1 till kommissionen. Den årliga rapporten till kommissionen ska innehålla åtminstone följande uppgifter, i den mån de är tillgängliga:
 - a) Totalt antal utfärdade smarthetscertifikat, övergripande fördelning av smarthetsklasser i enlighet med bilaga VIII till delegerad förordning (EU) 2020/2155 och statistik över energiprestanda för de byggnader och byggnadsenheter som omfattas av de utfärdade smarthetscertifikaten.
 - b) Statistik över de byggnader som omfattas av smarthetscertifikat som utfärdats under rapporteringsåret, inklusive andelen certifikat för
 - (1) bostadshus och andra byggnader än bostäder,
 - (2) enfamiljshus,
 - (3) flerfamiljshus,
 - (4) andra byggnader än bostäder, med en total användbar golvyta på högst 1 000 m²,
 - (5) andra byggnader än bostäder, med en total användbar golvyta på mer än 1 000 m².
 - c) Fördelningen av smarthetsklasser, i enlighet med bilaga VIII till delegerad förordning (EU) 2020/2155 för var och en av följande kategorier av byggnader, nämligen
 - (1) enfamiljshus,
 - (2) flerfamiljshus,
 - (3) andra byggnader än bostäder, med en total användbar golvyta på högst 1 000 m²,
 - (4) andra byggnader än bostäder, med en total användbar golvyta på mer än 1 000 m².
 4. Om tillgängliga uppgifter ger möjlighet får medlemsstaterna lämna mer detaljerad statistik, med uppdelning mellan olika typer av byggnader, t.ex. skolbyggnader, byggnader för hälso- och sjukvård eller kulturarvsbyggnader.
-

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2020/2157

av den 14 december 2020

om godkännande av unionsändringar av produktspecifikationen för en skyddad ursprungsbezeichnung eller en skyddad geografisk beteckning ("Montello – Colli Asolani" [SUB])

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av kommissionens delegerade förordning (EU) 2019/33 av den 17 oktober 2018 om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 vad gäller ansökningar om skydd av ursprungsbezeichnungen, geografiska beteckningar och traditionella uttryck inom vinsektorn, invändningsförfarandet, begränsningar i fråga om användning, ändringar av produktspecifikationer, avregistrering av skydd samt märkning och presentation ⁽¹⁾, särskilt artikel 15.2, och

av följande skäl:

- (1) Kommissionen har granskat ansökan om godkännande av unionsändringar av produktspecifikationen för den skyddade ursprungsbezeichnung "Montello – Colli Asolani" som vidarebefordrades av Italien i enlighet med artikel 105 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 ⁽²⁾ jämförd med artikel 15 i delegerad förordning (EU) 2019/33. Ändringarna gäller en ändring av namnet "Montello – Colli Asolani" till "Asolo Montello"/"Montello Asolo".
- (2) Kommissionen har offentliggjort ansökan om godkännande av unionsändringarna av produktspecifikationen i *Europeiska unionens officiella tidning* ⁽³⁾, i enlighet med artikel 97.3 i förordning (EU) nr 1308/2013.
- (3) Inga invändningar enligt artikel 98 i förordning (EU) nr 1308/2013 har inkommit till kommissionen.
- (4) Unionsändringarna av produktspecifikationen bör därför godkännas i enlighet med artikel 99 i förordning (EU) nr 1308/2013 jämförd med artikel 15.2 i delegerad förordning (EU) 2019/33.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De ändringar av produktspecifikationen som har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning* rörande namnet "Montello – Colli Asolani" (SUB) godkänns.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

⁽¹⁾ EUT L 9, 11.1.2019, s. 2.

⁽²⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 av den 17 december 2013 om upprättande av en samlad marknadsordning för jordbruksprodukter och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 922/72, (EEG) nr 234/79, (EG) nr 1037/2001 och (EG) nr 1234/2007 (EUT L 347, 20.12.2013, s. 671).

⁽³⁾ EUT C 325, 2.10.2020, s. 28.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 14 december 2020.

På kommissionens vägnar
För ordföranden
Janusz WOJCIECHOWSKI
Ledamot av kommissionen

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2020/2158

av den 14 december 2020

om godkännande av en annan ändring än en mindre ändring av produktspecifikationen för ett namn som tagits upp i registret över skyddade ursprungsbeteckningar och skyddade geografiska beteckningar "Chabichou du Poitou" (SUB)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1151/2012 av den 21 november 2012 om kvalitetsordningar för jordbruksprodukter och livsmedel ⁽¹⁾, särskilt artikel 52.2, och

av följande skäl:

- (1) Kommissionen har i enlighet med artikel 53.1 första stycket i förordning (EU) nr 1151/2012 granskat Frankrikes ansökan om godkännande av en ändring av produktspecifikationen för den skyddade ursprungsbeteckningen "Chabichou du Poitou", vilken registrerades i enlighet med kommissionens förordning (EG) nr 1107/96 ⁽²⁾, ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 159/2009 ⁽³⁾.
- (2) Genom en skrivelse av den 4 december 2018 anmälde de franska myndigheterna till kommissionen att övergångsperioder, i enlighet med artikel 15.4 i förordning (EU) nr 1151/2012, för en begränsad period på mellan två och fem år, hade beviljats för aktörer som är etablerade på franskt territorium och som uppfyller villkoren i den artikeln, genom ett beslut av den 7 november 2018 om ändring av produktspecifikationen för den skyddade ursprungsbeteckningen "Chabichou du Poitou", offentliggjort i *Republiken Frankrikes officiella tidning* den 14 november 2018 ⁽⁴⁾. Genom en skrivelse av den 28 januari 2020 anmälde de franska myndigheterna texten i ett nytt beslut av den 24 december 2019, offentliggjort den 10 januari 2020 i *Republiken Frankrikes officiella tidning* ⁽⁵⁾, om ändring av beslutet av den 7 november 2018 och med namnen på de aktörer som omfattas av denna övergångsperiod. Förteckningen över dessa aktörer bifogas produktspecifikationen. I samband med det nationella invändningsförfarandet har dessa aktörer, som lagligen salufört "Chabichou du Poitou" kontinuerligt under minst fem år innan ansökan lämnades in, lämnat in invändningar. Två aktörer invände mot följande bestämmelse: Under rubriken "Framställningsmetod": "När det gäller ostmassa är avrinning i förväg förbjuden." Två aktörer invände mot följande bestämmelse: Under rubriken "Produktbeskrivning": "Chabichou du Poitou" tillverkas uteslutande av obehandlad [helfet get]mjölk" och under rubriken "Framställningsmetod": "Mjölken som används är obehandlad getmjölk." 100 aktörer invände mot följande bestämmelse: Under rubriken "Framställningsmetod": "Minst 75 % av getternas årliga foderranson ska komma från det geografiska området, dvs. 825 kilo torrs substans per get och år." 18 aktörer invände mot följande bestämmelse: Under rubriken "Framställningsmetod": "Foderransonen ska minst innefatta 55 % vallfoder, dvs. 605 kilo torrs substans per get och år." 86 aktörer invände mot följande bestämmelser under rubriken "Framställningsmetod": "Ransonen kompletterande foder ska innehålla minst 150 kilo eller 30 % spannmål och/eller olje- eller proteinväxter med ursprung i det geografiska området," "Foderransonen per get och år ska innehålla minst 200 kilo torrs substans lusern eller baljväxter med ursprung i det geografiska området." och "Allt vallfoder ska produceras inom det geografiska området."
- (3) Eftersom den aktuella ändringen inte utgör en mindre ändring i den mening som avses i artikel 53.2 i förordning (EU) nr 1151/2012 har kommissionen offentliggjort ansökan om ändring i *Europeiska unionens officiella tidning* ⁽⁶⁾ i enlighet med artikel 50.2 a i den förordningen.
- (4) Inga invändningar enligt artikel 51 i förordning (EU) nr 1151/2012 har inkommit till kommissionen och därför bör ändringen av produktspecifikationen godkännas.

⁽¹⁾ EUT L 343, 14.12.2012, s. 1.

⁽²⁾ Kommissionens förordning (EG) nr 1107/96 av den 12 juni 1996 om registrering av geografiska beteckningar och ursprungsbeteckningar enligt förfarandet i artikel 17 i rådets förordning (EEG) nr 2081/92 (EGT L 148, 21.6.1996, s. 1).

⁽³⁾ Kommissionens förordning (EG) nr 159/2009 av den 25 februari 2009 om godkännande av mindre ändringar av produktspecifikationen för en skyddad beteckning som tagits upp i registret över skyddade ursprungsbeteckningar och skyddade geografiska beteckningar (Chabichou du Poitou (SUB)) (EUT L 53, 26.2.2009, s. 8).

⁽⁴⁾ Frankrikes officiella tidning nr 0263, 14.11.2018, text 36.

⁽⁵⁾ Frankrikes officiella tidning nr 0008, 10.1.2020, text 35.

⁽⁶⁾ EUT C 251, 31.7.2020, s. 22.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Den ändring av produktspecifikationen som har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning* rörande namnet "Chabichou du Poitou" (SUB) godkänns.

Artikel 2

Det skydd som medges enligt artikel 1 gäller under den övergångsperiod som Frankrike fastställt i enlighet med artikel 15.4 i förordning (EU) nr 1151/2012 och beviljat de aktörer som uppfyller villkoren i den artikeln genom beslutet av den 7 november 2018 och den 24 december 2019 om ändring av produktspecifikationen för den skyddade ursprungsbe-teckningen "Chabichou du Poitou", offentliggjorda i Republiken Frankrikes officiella tidning den 14 november 2018 respektive den 10 januari 2020.

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 14 december 2020.

På kommissionens vägnar
För ordföranden
Janusz WOJCIECHOWSKI
Ledamot av kommissionen

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2020/2159

av den 16 december 2020

om ändring av bilaga I till rådets förordning (EEG) nr 2658/87 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2658/87 av den 23 juli 1987 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan ⁽¹⁾, särskilt artikel 9.1 a och b, och

av följande skäl:

- (1) Genom förordning (EEG) nr 2658/87 upprättas en varunomenklatur (nedan kallad *Kombinerade nomenklaturen* eller KN) för att på en och samma gång tillgodose behoven i samband med Gemensamma tulltaxan och behoven i samband med statistiken över unionens utrikeshandel och annan unionspolitik rörande import eller export av varor.
- (2) Genom förordning (EEG) nr 2658/87 upprättas även en integrerad tulltaxa för Europeiska unionen (nedan kallad *Taric*) för att tillgodose behoven i Gemensamma tulltaxan, i statistik över unionens utrikeshandel samt unionens handelspolitik, jordbrukspolitik och annan politik rörande import och export av varor.
- (3) Det lämpligaste verktyget för unionen att använda sig av för att föra statistik över import som rör endast vissa varor är statistiska undernummer som införs i *Taric*. Dessa statistiska *Taric*-nummer anges i bilaga 10 (Statistiska *Taric*-nummer) i del 3 (Taxebilagor) i bilaga I till förordning (EEG) nr 2658/87.
- (4) Genom kommissionens genomförandeförordning (EU) 2020/1369 ⁽²⁾ infördes nya *Taric*-undernummer för munskydd i bilaga 10 i del 3 i bilaga I till förordning (EEG) nr 2658/87. För att säkerställa att dessa nya nummer åter införs i den version av *Kombinerade nomenklaturen* som är tillämplig från och med den 1 januari 2021 är det nödvändigt att ändra bilaga I till förordning (EEG) nr 2658/87, eftersom den ska ändras med verkan från och med den 1 januari 2021 genom kommissionens genomförandeförordning (EU) 2020/1577 ⁽³⁾.
- (5) Covid-19-pandemin pågår fortfarande i unionen och medlemsstaterna kämpar med att hindra spridningen av covid-19. Därför finns i medlemsstaterna en stor och ökande efterfrågan på och användning av vissa medicinska varor, särskilt munskydd, diagnostiska reagens och diagnostiska kit, som sannolikt kommer att förbli hög i framtiden. Importen av dessa varor medför en extra utmaning för tullmyndigheterna.
- (6) För att underlätta och harmonisera tullkontroller i medlemsstaterna på unionsnivå är det lämpligt att skapa ytterligare *Taric*-undernummer som gör det möjligt att snabbare skilja de berörda varorna från andra varor med samma undernummer och på så sätt minska effekterna av eventuella förseningar i leveranskedjan under covid-19-pandemin.
- (7) Med tanke på betydelsen av SARS-CoV-2-vacciner är det lämpligt att skapa ett KN-nummer för att även övervaka exporten av dessa.
- (8) Ytterligare *Taric*-undernummer bör skapas för att säkerställa bättre övervakning av handelsflödena av munskydd, diagnostiska reagens och diagnostiska kit.

⁽¹⁾ EGT L 256, 7.9.1987, s. 1.

⁽²⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2020/1369 av den 29 september 2020 om ändring av bilaga I till rådets förordning (EEG) nr 2658/87 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan (EUT L 319, 2.10.2020, s. 2).

⁽³⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2020/1577 av den 21 september 2020 om ändring av bilaga I till rådets förordning (EEG) nr 2658/87 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan (EUT L 361, 30.10.2020, s. 1).

- (9) Vidare underlättar dessa nya Taric-undernummer även medlemsstaternas genomförande av kommissionens beslut (EU) 2020/491 ⁽⁴⁾. Eftersom munskydd hör till de mest importerade medicinska produkterna möjliggör en specifik identifikation av dessa i Taric en snabbare deklarationsprocess genom att dessa varor kan skiljas ut från andra varor som för närvarande klassificeras med samma undernummer.
- (10) Bilaga I till förordning (EEG) nr 2658/87 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (11) Tullmyndigheterna och de ekonomiska aktörerna bör kunna tillämpa de ändringar av Kombinerade nomenklaturen som fastställs i denna förordning från och med den dag då genomförandeförordning (EU) 2020/1577 börjar tillämpas, för att säkerställa kontinuitet i insamlingen av statistiska uppgifter om de berörda varorna. Därför bör denna förordning träda i kraft så snart som möjligt och börja tillämpas från och med den 1 januari 2021.
- (12) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från tullkodexkommittén.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga I till förordning (EEG) nr 2658/87 ska ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 1 januari 2021.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 16 december 2020.

På kommissionens vägnar
För ordföranden
Gerassimos THOMAS
Generaldirektör
Generaldirektoratet för skatter och tullar

⁽⁴⁾ Kommissionens beslut (EU) 2020/491 av den 3 april 2020 om befrielse från importtullar och mervärdesskatt som beviljas för import av varor som krävs för att bekämpa effekterna av covid-19-utbrottet under 2020 (EUT L 103I, 3.4.2020, s. 1).

BILAGA

Bilaga I till förordning (EEG) nr 2658/87 ska ändras på följande sätt:

1. I del 2, avdelning VI, kapitel 30 ska raderna för KN-nummer 3002 13 00, 3002 14 00 och 3002 15 00 ersättas med följande:

”3002 13 00	- - Immunologiska produkter, oblandade, som inte föreligger i avdelade doser eller i former eller förpackningar för försäljning i detaljhandeln (*)	Fri	-
3002 14 00	- - Immunologiska produkter, blandade, som inte föreligger i avdelade doser eller i former eller förpackningar för försäljning i detaljhandeln (*)	Fri	-
3002 15 00	- - Immunologiska produkter som föreligger i avdelade doser eller i former eller förpackningar för försäljning i detaljhandeln (*)	Fri	-

(*) Statistiskt Taric-nummer: Se bilaga 10.”.

2. I del 2, avdelning VI, kapitel 30 ska raden för KN-nummer 3002 20 00 ersättas med följande:

”3002 20	- Vacciner för människor:		
★ 3002 20 10	- - Vacciner mot sars-relaterade coronavirus (sars-CoV-arter)	Fri	p/st (*)
★ 3002 20 90	- - Andra	Fri	-

(*) Dos (vid flerdosbehållare: dos för vuxna).”.

3. I del 2, avdelning VI, kapitel 38 ska raden för KN-nummer 3822 00 00 ersättas med följande:

”3822 00 00	Reagens för diagnostiskt bruk eller laboratoriebruk på underlag samt beredda reagens för diagnostiskt bruk eller laboratoriebruk, även utan underlag, andra än sådana som omfattas av nr 3002 eller 3006; certifierade referensmaterial (*)	Fri	-
-------------	---	-----	---

(*) Statistiskt Taric-nummer: Se bilaga 10.”.

4. I del 2, avdelning XI, kapitel 63 ska raderna för KN-nummer 6307 90 93 och 6307 90 95 ersättas med följande:

★ ”6307 90 93	- - - - - Filtrande halvmasker i enlighet med EN149; andra maskor som motsvarar en liknande standard för maskor som andningsskydd mot partiklar (*)	6,3	p/st
★ 6307 90 95	- - - - - Andra (*)	6,3	p/st

(*) Statistiskt Taric-nummer: Se bilaga 10.”.

5. I del 3, bilaga 10 ska följande rader införas:

”3002 13 00	- - Immunologiska produkter, oblandade, som inte föreligger i avdelade doser eller i former eller förpackningar för försäljning i detaljhandeln		
3002 13 00 10	- - Diagnostiska reagens av sådana slag som används vid diagnostisering av sars-CoV-virusinfektioner		-
3002 13 00 90	- - - - - Andra		-
3002 14 00	- - Immunologiska produkter, blandade, som inte föreligger i avdelade doser eller i former eller förpackningar för försäljning i detaljhandeln		

3002 14 00 10	-- Diagnostiska reagens av sådana slag som används vid diagnostisering av sars-CoV-virusinfektioner	-
3002 14 00 90	--- Andra	-
3002 15 00	-- Immunologiska produkter som föreligger i avdelade doser eller i former eller förpackningar för försäljning i detaljhandeln:	
3002 15 00 10	--- Reagens för diagnostik av sars-CoV-virus, även i form av kit	-
3002 15 00 90	--- Andra	-".

"3822 00 00	Reagens för diagnostiskt bruk eller laboratoriebruk på underlag samt beredda reagens för diagnostiskt bruk eller laboratoriebruk, även utan underlag, andra än sådana som omfattas av nr 3002 eller 3006; certifierade referensmaterial:	
3822 00 00 10	--- Reagens för diagnostik av sars-CoV-virus, även i form av kit	-
3822 00 00 90	- Andra	-".

	"- - - - Munskydd:	
6307 90 93	----- Filtrerande halvmasker i enlighet med EN149; andra masker som motsvarar en liknande standard för masker som andningskydd mot partiklar:	
	----- Bondad duk	
	----- Filtrerande halvmasker FFP2 och FFP3 i enlighet med EN 149 och liknande masker:	
6307 90 93 11	----- Filtrerande halvmasker FFP2 och FFP3 i enlighet med EN 149	p/st
6307 90 93 19	----- Andra	p/st
6307 90 93 20	----- Andra	p/st
6307 90 93 90	----- Andra	p/st
6307 90 95	----- Andra:	
	----- Bondad duk:	
	----- Kirurgiska munskydd i enlighet med EN14683; andra masker som motsvarar en liknande standard för kirurgiska munskydd:	
6307 90 95 11	----- Kirurgiska munskydd i enlighet med EN14683	p/st
6307 90 95 19	----- Andra	p/st
6307 90 95 20	----- Andra	p/st
	----- Andra:	
6307 90 95 91	----- Handgjorda	p/st
6307 90 95 95	----- Andra	p/st"

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2020/2160

av den 18 december 2020

om ändring av bilaga XIV till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1907/2006 vad gäller ämnesgruppen 4-(1,1,3,3-tetrametylbutyl)fenol, etoxilerad (omfattande väldefinierade ämnen och ämnen med okänd eller varierande sammansättning, komplexa reaktionsprodukter och biologiskt material, polymerer och homologer)

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1907/2006 av den 18 december 2006 om registrering, utvärdering, godkännande och begränsning av kemikalier (Reach), inrättande av en europeisk kemikaliemyndighet, ändring av direktiv 1999/45/EG och upphävande av rådets förordning (EEG) nr 793/93 och kommissionens förordning (EG) nr 1488/94 samt rådets direktiv 76/769/EEG och kommissionens direktiv 91/155/EEG, 93/67/EEG, 93/105/EG och 2000/21/EG⁽¹⁾, särskilt artiklarna 58 och 131, och

av följande skäl:

- (1) Sjukdomen covid-19 är en infektionssjukdom som orsakas av ett nyligen upptäckt coronavirus. Världshälsoorganisationen förklarade den 30 januari 2020 att covid-19-utbrottet är ett internationellt hot mot människors hälsa och betecknade den 11 mars 2020 covid-19 som en pandemi.
- (2) Ämnesgruppen 4-(1,1,3,3-tetrametylbutyl)fenol, etoxilerad (omfattande väldefinierade ämnen och ämnen med okänd eller varierande sammansättning, komplexa reaktionsprodukter och biologiskt material, polymerer och homologer) (nedan kallad *ämnesgruppen*) uppfyller kriterierna i artikel 57 f i förordning (EG) nr 1907/2006 och förtecknas i bilaga XIV till den förordningen.
- (3) Det sista ansökningsdatumet för ämnesgruppen var den 4 juli 2019 och slutdatumet är fastställt till den 4 januari 2021. I enlighet med artikel 56.1 i förordning (EG) nr 1907/2006 får användningar av ämnesgruppen inte tillåtas efter slutdatumet, såvida inte ett godkännande har beviljats för en viss användning, en ansökan om godkännande för en viss användning lämnades in före sista ansökningsdatum men ett beslut om ansökan ännu inte har fattats eller användningen omfattas av ett undantag i enlighet med den förordningen.
- (4) Covid-19-pandemin har skapat en folkhälsokris utan motstycke. De åtgärder som medlemsstaterna tvingats vidta för att begränsa spridningen av covid-19 har dessutom lett till stora störningar i de nationella ekonomierna och unionen som helhet.
- (5) Potentiella behandlingar och vacciner för att bekämpa covid-19 håller på att utvecklas. Ämnesgruppen används för att diagnostisera covid-19 och för att ta fram verktyg för detta ändamål. För närvarande används det för framställning av diagnostik för in vitro-diagnostik. Ämnesgruppen används också vid utvecklingen av vacciner för att bekämpa covid-19 och förväntas användas i produktionen av sådana vacciner. Det kan inte heller uteslutas att ämnesgruppen används för utveckling och produktion av aktiva farmaceutiska substanser och färdiga doseringsformer för att bekämpa covid-19.
- (6) Under detta hot mot folkhälsan är det av stort intresse för unionen att säkra och effektiva läkemedel, säkra medicintekniska produkter och tillbehör till medicintekniska produkter som lämpar sig för diagnos, behandling eller förebyggande av covid-19 kan utvecklas, produceras, göras tillgängliga och användas i unionen så snart som möjligt.

(¹) EUT L 396, 30.12.2006, s. 1.

- (7) Eftersom det sista ansökningsdatumet, den 4 juli 2019, passerades innan covid-19-pandemin bröt ut, kunde ansökningar om godkännande för användningar av ämnesgruppen för diagnos, behandling eller förebyggande av covid-19 inte lämnas in före det datumet och sådana användningar kan därför inte lagligen fortsätta efter slutdatumet.
- (8) Det är därför av yttersta vikt att säkerställa att användningen av ämnesgruppen inte hindras för forskning, utveckling och produktion av läkemedel, medicintekniska produkter eller tillbehör till medicintekniska produkter, inbegripet medicintekniska produkter för in vitro-diagnostik, och för användning i sådana medicintekniska produkter eller tillbehör, så att ämnesgruppen som en undantagsåtgärd till skydd för folkhälsan ska kunna användas för diagnos, behandling eller förebyggande av covid-19 efter det slutdatum som för närvarande fastställs i bilaga XIV till förordning (EG) nr 1907/2006.
- (9) Att tillåta fortsatt användning av ämnesgruppen för dessa särskilda ändamål efter den 4 januari 2021 bidrar dessutom till uppfyllandet av målen i EU:s strategi för covid-19-vaccin ^(?).
- (10) Det är därför lämpligt att senarelägga det sista ansökningsdatum och det slutdatum som fastställs för ämnesgruppen när det gäller användning för forskning, utveckling och produktion av läkemedel, medicintekniska produkter eller tillbehör till medicintekniska produkter, inbegripet medicintekniska produkter för in vitro-diagnostik, för diagnos, behandling eller förebyggande av covid-19 och användning i sådana medicintekniska produkter eller tillbehör. Det är nödvändigt att skjuta upp det sista ansökningsdatumet till 18 månader efter det att denna förordning har trätt i kraft för att göra det möjligt att utarbeta ansökningar om godkännande för dessa användningar, och det är därför lämpligt att skjuta upp slutdatumet till 36 månader efter det att denna förordning har trätt i kraft.
- (11) Förordning (EG) nr 1907/2006 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (12) Eftersom det sista ansökningsdatumet för ämnesgruppen passerades redan före covid-19-utbrottet och för att undvika en lucka i den period under vilken ansökningar om användning för forskning, utveckling och tillverkning av läkemedel, medicintekniska produkter eller tillbehör till medicintekniska produkter, inbegripet medicintekniska produkter för in vitro-diagnostik, för användning i diagnos, behandling eller förebyggande av sjukdomen och användning i sådana medicintekniska produkter eller tillbehör, kan lämnas in på ett giltigt sätt så att användningen omfattas av artikel 56.1 d i förordning (EG) nr 1907/2006, är det nödvändigt att denna förordning träder i kraft så snart som möjligt och tillämpas med retroaktiv verkan från och med den 4 juli 2019. Dessutom bör denna förordning träda i kraft så snart som möjligt och tillämpas retroaktivt för att säkerställa fortsatt användning av ämnesgruppen efter den 4 januari 2021 för samma användningar.
- (13) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från den kommitté som inrättats genom artikel 133 i förordning (EG) nr 1907/2006.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga XIV till förordning (EG) nr 1907/2006 ska ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 4 juli 2019.

^(?) Meddelande från kommissionen till Europaparlamentet, Europeiska rådet, rådet och Europeiska investeringsbanken – EU:s strategi för vacciner mot covid-19, COM(2020) 245 final, 17.6.2020.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 18 december 2020.

På kommissionens vägnar
Ursula VON DER LEYEN
Ordförande

BILAGA

I tabellen i bilaga XIV till förordning (EG) nr 1907/2006 ska post nr 42 om 4-(1,1,3,3-tetrametylbutyl)fenol, etoxilerad (omfattande väldefinierade ämnen och UVCB-ämnen, polymerer och homologer) ändras på följande sätt:

1. Texten i kolumn 4 "Sista ansökningsdatum" ska ersättas med följande text:

"a) 4 juli 2019(*)

b) Genom undantag från led a, 22 juni 2022 för följande användningsområden:

- För forskning, utveckling och produktion av läkemedel som omfattas av direktiv 2001/83/EG eller medicintekniska produkter eller tillbehör till medicintekniska produkter som omfattas av direktiv 93/42/EEG, förordning (EU) 2017/745, direktiv 98/79/EG eller Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2017/746 (**), i syfte att använda dem för diagnos, behandling eller förebyggande av covid-19.
- I medicintekniska produkter eller tillbehör till medicintekniska produkter som omfattas av direktiv 93/42/EEG, förordning (EU) 2017/745, direktiv 98/79/EG eller förordning (EU) 2017/746, för diagnos, behandling eller förebyggande av covid-19.

(**) Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2017/746 av den 5 april 2017 om medicintekniska produkter för in vitro-diagnostik och om upphävande av direktiv 98/79/EG och kommissionens beslut 2010/227/EU (EUT L 117, 5.5.2017, s. 176)."

2. Texten i kolumn 5 "Slutdatum" ska ersättas med följande text:

"a) 4 januari 2021 (**)

b) Genom undantag från led a, den 22 december 2023 för följande användningsområden:

- För forskning, utveckling och produktion av läkemedel som omfattas av direktiv 2001/83/EG eller medicintekniska produkter eller tillbehör till medicintekniska produkter som omfattas av direktiv 93/42/EEG, förordning (EU) 2017/745, direktiv 98/79/EG eller förordning (EU) 2017/746 i syfte att använda dem för diagnos, behandling eller förebyggande av covid-19.
- I medicintekniska produkter eller tillbehör till medicintekniska produkter som omfattas av direktiv 93/42/EEG, förordning (EU) 2017/745, direktiv 98/79/EG eller förordning (EU) 2017/746, för diagnos, behandling eller förebyggande av covid-19."

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2020/2161**av den 18 december 2020**

om inledande av en undersökning beträffande eventuell kringgående av de antidumpningsåtgärder som infördes genom genomförandeförordning (EU) 2019/915 avseende import av viss aluminiumfolie med ursprung i Folkrepubliken Kina, genom att viss aluminiumfolie avsänds från Thailand, oavsett om produktens deklarerade ursprung är Thailand eller inte, och om registrering av sådan import

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/1036 av den 8 juni 2016 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska unionen ⁽¹⁾ (nedan kallad *grundförordningen*), särskilt artiklarna 13.3 och 14.5,

efter att ha underrättat medlemsstaterna, och

av följande skäl:

A. BEGÄRAN

- (1) Europeiska kommissionen (nedan kallad *kommissionen*) har tagit emot en begäran enligt artiklarna 13.3 och 14.5 i grundförordningen om undersökning av ett eventuellt kringgående av de antidumpningsåtgärder som införts på import av viss aluminiumfolie i rullar med ursprung i Folkrepubliken Kina och om att göra import av viss aluminiumfolie i rullar som avsänds från Thailand till föremål för registrering, oavsett om produktens deklarerade ursprung är Thailand eller inte.
- (2) Begäran ingavs den 9 november 2020. Sökanden har begärt att få vara anonym och vederbörligen motiverat det i sin begäran. Kommissionen anser att det finns tillräckliga skäl att bevilja konfidentiell behandling av sökandens identitet.

B. PRODUKT

- (3) Den produkt som berörs av det eventuella kringgåendet är aluminiumfolie med en tjocklek av 0,007 mm eller mer, men mindre än 0,021 mm, utan förstärkning, valsad men inte vidare bearbetad, även präglad, i rullar av låg vikt av högst 10 kg, som den dag då kommissionens genomförandeförordning (EU) 2019/915 ⁽²⁾ trädde i kraft klassificerades enligt KN-nummer ex 7607 11 11 och ex 7607 19 10 (Taric-nummer 7607 11 11 10 och 7607 19 10 10), med ursprung i Folkrepubliken Kina (nedan kallad *den berörda produkten*). Detta är den produkt som de gällande åtgärderna är tillämpliga på.
- (4) Den undersökta produkten är samma produkt som anges i föregående skäl och som för närvarande klassificeras enligt KN-nummer ex 7607 11 11 och ex 7607 19 10, men som avsänds från Thailand, oavsett om produktens deklarerade ursprung är Thailand eller inte (Taric-nr 7607 11 11 11 and 7607 19 10 11) (nedan kallad *den undersökta produkten*).

C. GÄLLANDE ÅTGÄRDER

- (5) De åtgärder som för närvarande är i kraft och som eventuellt kringgås är de antidumpningsåtgärder som infördes genom genomförandeförordning (EU) 2019/915 (nedan kallade *de gällande åtgärderna*).

⁽¹⁾ EUT L 176, 30.6.2016, s. 21.

⁽²⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2019/915 av den 4 juni 2019 om införande av en slutgiltig antidumpningstull på import av viss aluminiumfolie i rullar med ursprung i Folkrepubliken Kina efter en översyn vid giltighetstidens utgång enligt artikel 11.2 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/1036 (EUT L 146, 5.6.2019, s. 63).

D. GRUNDER FÖR ÖVERSYNEN

- (6) Begäran innehåller tillräcklig bevisning för att påvisa att de antidumpningsåtgärder som tillämpas på import av den berörda produkten kringgås genom import av den produkt som är föremål för undersökningen.
- (7) Av bevisningen i begäran framgår följande.
- (8) En förändring i handelsmönstret för export från Folkrepubliken Kina och Thailand till unionen har ägt rum efter det att åtgärderna infördes för den berörda produkten.
- (9) Det förefaller som om förändringen uppstått på grund av att den berörda produkten avsänds från Thailand till unionen efter sammansättning i Thailand. Bevisningen visar att sådan sammansättning utgör kringgående, eftersom verksamheten inleddes eller har ökat väsentligt sedan antidumpningsundersökningen inleddes eller strax dessförinnan. De delar med ursprung i Folkrepubliken Kina som används för sammansättningen utgör mer än 60 % av det sammanlagda värdet av den sammansatta produkten och det mervärde som tillförs under sammansättningen är lägre än 25 % av tillverkningskostnaden.
- (10) Bevisningen visar dessutom att de positiva verkningarna av de gällande antidumpningsåtgärderna beträffande den berörda produkten undergrävs av de beskrivna förfarandena i fråga om både kvantitet och priser. Betydande importvolymerna av den undersökta produkten förefaller ha förts in på EU-marknaden. Det finns dessutom tillräcklig bevisning för att påvisa att importen av den undersökta produkten sker till skadevällande priser.
- (11) Det finns dessutom bevisning för att priserna på den undersökta produkten dumpas i förhållande till det tidigare fastställda normalvärdet för den berörda produkten.
- (12) Om någon annan form av kringgående enligt artikel 13 i grundförordningen än det som nämns ovan konstateras i samband med undersökningen, får undersökningen även omfatta detta kringgående.

E. FÖRFARANDE

- (13) Mot bakgrund av ovanstående har kommissionen dragit slutsatsen att bevisningen är tillräcklig för att motivera att en undersökning inleds enligt artikel 13.3 i grundförordningen och att importen av den undersökta produkten registreras enligt artikel 14.5 i grundförordningen.
- (14) För att kommissionen ska kunna erhålla all information som är nödvändig för denna undersökning bör alla berörda parter under alla omständigheter utan dröjsmål kontakta kommissionen, dock senast inom den tidsfrist som anges i artikel 3.2 i denna förordning. Den tidsfrist som anges i artikel 3.2 i denna förordning gäller alla berörda parter. Vid behov kan uppgifter även inhämtas från unionsindustrin.
- (15) Myndigheterna i Thailand och Folkrepubliken Kina kommer att underrättas om att undersökningen har inletts.

a) Insamling av uppgifter och höranden

- (16) Alla berörda parter, inbegripet unionsindustrin, importörer och alla relevanta intresseorganisationer, uppmanas att skriftligen lämna sina synpunkter samt att lägga fram bevisning till stöd för dessa, under förutsättning att dessa synpunkter lämnas in inom den tidsfrist som anges i artikel 3.2. Kommissionen kan dessutom komma att höra berörda parter om de lämnar in en skriftlig begäran om detta och visar att det finns särskilda skäl att höra dem.

b) Ansökan om befrielse

- (17) Enligt artikel 13.4 i grundförordningen får import av den undersökta produkten befrias från åtgärder om importen inte utgör kringgående.

- (18) Eftersom det eventuella kringgåendet äger rum utanför unionen kan enligt artikel 13.4 i grundförordningen befrielse beviljas sådana tillverkare av den undersökta produkten i Thailand som kan visa att de inte är involverade i kringgående enligt definitionen i artiklarna 13.1 och 13.2 i grundförordningen. Tillverkare som eventuellt vill beviljas befrielse bör ange detta inom den tidsfrist som anges i artikel 3.1 i denna förordning. Kopior av frågeformuläret för exporterande tillverkare i Folkrepubliken Kina, formuläret för ansökan om befrielse för exporterande tillverkare i Thailand och frågeformuläret för importörer i EU finns att tillgå i de ärendehandlingar som berörda parter kan begära att få ta del av samt på GD Handels webbplats: (https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2503). Formuläret måste lämnas in inom den tidsfrist som anges i artikel 3.2 i denna förordning.

F. REGISTRERING

- (19) I enlighet med artikel 14.5 i grundförordningen ska importen av den undersökta produkten göras till föremål för registrering så att antidumpningstullar, i det fall undersökningen skulle visa att kringgående sker, kan tas ut till ett lämpligt belopp, vilket inte bör överskrida den tull för övriga företag som införs genom kommissionens genomförandeförordning (EU) 2019/915, från och med den dag som registreringen av sådan import infördes.

G. TIDFRISTER

- (20) Enligt god förvaltningssed bör det fastställas tidsfrister inom vilka
- berörda parter kan ge sig till känna för kommissionen, lämna in frågeformulär och lämna skriftliga synpunkter eller andra uppgifter som bör beaktas i undersökningen,
 - tillverkare i Thailand kan ansöka om befrielse från registrering av import eller befrielse från åtgärder,
 - berörda parter skriftligen kan begära att bli hörda av kommissionen.
- (21) Det bör noteras att de flesta av de processuella rättigheter som anges i grundförordningen är avhängiga av att parterna ger sig till känna inom de tidsfrister som anges i artikel 3 i denna förordning.

H. BRISTANDE SAMARBETE

- (22) Om en berörd part vägrar att ge tillgång till eller underlåter att lämna nödvändiga uppgifter inom tidsfristerna eller i betydande mån hindrar undersökningen, kan enligt artikel 18 i grundförordningen positiva eller negativa avgöranden träffas på grundval av tillgängliga uppgifter.
- (23) Om det konstateras att en berörd part har lämnat oriktiga eller vilseledande uppgifter, ska dessa lämnas utan beaktande och tillgängliga uppgifter kan användas i stället i enlighet med artikel 18 i grundförordningen.
- (24) Om en berörd part inte samarbetar eller endast samarbetar till viss del och avgörandena därför i enlighet med artikel 18 i grundförordningen träffas på grundval av tillgängliga uppgifter, kan resultatet utfalla mindre gynnsamt för den berörda parten än om denna hade samarbetat.

I. TIDSPLAN FÖR UNDERSÖKNINGEN

- (25) Undersökningen kommer i enlighet med artikel 13.3 i grundförordningen att avslutas inom nio månader efter den dag då denna förordning träder i kraft.

J. BEHANDLING AV PERSONUPPGIFTER

- (26) Alla personuppgifter som samlas in inom ramen för denna undersökning kommer att behandlas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1725 ⁽³⁾.

⁽³⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1725 av den 23 oktober 2018 om skydd för fysiska personer med avseende på behandling av personuppgifter som utförs av unionens institutioner, organ och byråer och om det fria flödet av sådana uppgifter samt om upphävande av förordning (EG) nr 45/2001 och beslut nr 1247/2002/EG (EUT L 295, 21.11.2018, s. 39).

- (27) Ett meddelande om skydd av personuppgifter för att informera alla personer om behandlingen av personuppgifter inom ramen för kommissionens handelspolitiska verksamhet finns på GD Handels webbplats: (<http://ec.europa.eu/trade/policy/accessing-markets/trade-defence/>).

K. FÖRHÖRSOMBUD

- (28) De berörda parterna kan begära att förhørsombudet för handelspolitiska förfaranden ingriper. Förhørsombudet behandlar ansökningar om tillgång till ärendehandlingar, tvister rörande konfidentiell behandling av dokument, ansökningar om förlängning av tidsfrister och alla andra ansökningar rörande berörda parter eller tredje parter rätt till försvar som kan uppkomma under förfarandets gång.
- (29) Förhørsombudet kan anordna ett hörande och agera som medlare mellan den eller de berörda parterna och kommissionens avdelningar för att säkra att de berörda parterna har möjlighet att till fullo utöva sin rätt till försvar. En begäran om att bli hörd av förhørsombudet ska göras skriftligen och innehålla skälen till att parten önskar bli hörd. Förhørsombudet kommer att pröva skälen för begäran. Dessa höranden bör endast anordnas om frågan inte lösts med kommissionens avdelningar i vederbörlig ordning.
- (30) Varje begäran måste lämnas i god tid och så snabbt som möjligt för att förfarandet ska kunna genomföras på ett korrekt sätt. I detta syfte ska berörda parter begära att förhørsombudet ingriper så snart som möjligt efter det att den händelse som motiverar ett ingripande inträffat. I princip ska de tidsfrister som fastställs i artikel 3.3 för att begära att bli hörd av kommissionens avdelningar på motsvarande sätt vara tillämpliga på varje begäran om att bli hörd av förhørsombudet. När en begäran om att bli hörd lämnas utanför de tillämpliga tidsfristerna kommer förhørsombudet även att undersöka orsakerna till den sena begäran, vilken typ av frågor som tas upp och vilken inverkan dessa frågor har på rätten till försvar, med vederbörlig hänsyn tagen till nödvändigheten av att säkerställa en god förvaltning och av att kunna slutföra undersökningen i tid.
- (31) Mer information och kontaktuppgifter finns på förhørsombudets webbsidor på webbplatsen för generaldirektoratet för handel: (<http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

En undersökning inleds härmed i enlighet med artikel 13.3 i förordning (EU) 2016/1036 för att fastställa huruvida importen av aluminiumfolie med en tjocklek av 0,007 mm eller mer, men mindre än 0,021 mm, utan förstärkning, valsad men inte vidare bearbetad, även präglad, i rullar av låg vikt av högst 10 kg, som för närvarande klassificeras enligt KN-nummer ex 7607 11 11 och ex 7607 19 10, som avsänds från Thailand, oavsett om produktens deklarerade ursprung är Thailand eller inte, (Taric-nummer 7607 11 11 11 och 7607 19 10 11), kringgår eller inte kringgår de åtgärder som infördes genom genomförandeförordning (EU) 2019/915.

Artikel 2

1. I enlighet med artiklarna 13.3 och 14.5 i förordning (EU) 2016/1036 ska medlemsstaternas tullmyndigheter vidta lämpliga åtgärder för att registrera den import som anges i artikel 1 i den här förordningen.
2. Registreringen ska upphöra nio månader efter denna förordnings ikraftträdande.
3. Kommissionen får ålägga tullmyndigheterna att upphöra med registreringen av import av produkter som tillverkats av exportörer/tillverkare som har ansökt om befrielse från registrering och befunnits uppfylla kraven för att beviljas sådan befrielse.

Artikel 3

1. Berörda parter måste ge sig till känna genom att kontakta kommissionen inom 15 dagar efter det att denna förordning har trätt i kraft.

2. För att de berörda parternas uppgifter ska kunna beaktas vid undersökningen måste parterna, om inget annat anges, skriftligen lämna sina synpunkter och besvarade frågeformulär, om ett undantag begärs från registrering av import eller åtgärder, eller övriga eventuella uppgifter inom 37 dagar efter det att denna förordning offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

3. Berörda parter kan också inom samma tidsfrist på 37 dagar begära att bli hörda av kommissionen. För höranden som rör undersökningens inledande skede måste begäran lämnas in inom 15 dagar efter det att den här förordningen har trätt i kraft. Begäran ska göras skriftligen och innehålla skälen till att parten önskar bli hörd.

4. Uppgifter som lämnas in till kommissionen avseende handelspolitiska skyddsåtgärder ska inte vara upphovsrättskyddade. Innan berörda parter lämnar uppgifter och/eller data som omfattas av tredje parts upphovsrätt till kommissionen måste de begära särskilt tillstånd från upphovsrättsinnehavaren som uttryckligen tillåter a) kommissionen att använda dessa uppgifter och/eller dessa data för detta handelspolitiska skyddsförfarande, och att b) dessa uppgifter och/eller dessa data lämnas till de parter som berörs av undersökningen i en form som gör att de kan utöva sin rätt till försvar.

5. Alla skriftliga inlagor, inklusive sådana uppgifter som begärs i detta tillkännagivande, besvarade frågeformulär och korrespondens från de berörda parterna och för vilka de berörda parterna begär konfidentiell behandling ska vara märkta "Sensitive" (*). Parter som lämnar uppgifter inom ramen för denna undersökning uppmanas att ange skälen till att de begär konfidentiell behandling.

6. Parter som lämnar uppgifter märkta "Sensitive" ska i enlighet med artikel 19.2 i förordning (EU) 2016/1036 även lämna en icke-konfidentiell sammanfattning av dessa uppgifter, vilken ska märkas "For inspection by interested parties". Sammanfattningen ska vara tillräckligt detaljerad för att det ska vara möjligt att bilda sig en rimlig uppfattning om det väsentliga innehållet i de konfidentiella uppgifterna.

7. Om en berörd part som lämnar konfidentiella uppgifter inte kan visa att begäran om konfidentiell behandling är välgrundad eller inte lämnar in en icke-konfidentiell sammanfattning i begärt format och av begärd kvalitet kan kommissionen komma att lämna uppgifterna utan beaktande, om det inte med hjälp av lämpliga källor på ett tillfredsställande sätt kan visas att uppgifterna är riktiga.

8. Berörda parter uppmanas att skicka alla inlagor och framställningar, även skannade fullmakter och intyganden, via (<https://webgate.ec.europa.eu/tron/TDI>).

För att få tillgång till TRON.tdi behöver berörda parter ett EU Login-konto. Fullständiga anvisningar om hur man registrerar sig på och använder TRON.tdi finns på (<https://webgate.ec.europa.eu/tron/resources/documents/gettingStarted.pdf>).

Genom att använda TRON.tdi eller e-post godkänner de berörda parterna de regler som gäller för elektroniska inlagor i dokumentet "KORRESPONDENS MED EUROPEISKA KOMMISSIONEN I ÄRENDET SOM RÖR HANDELSPOLITISKA SKYDDSÅTGÄRDER" som finns på webbplatsen för GD Handel: (http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf).

De berörda parterna måste uppge namn, adress, telefonnummer och giltig e-postadress (fungerande officiell företagsadress) och se till att e-posten läses varje dag. När kommissionen fått dessa uppgifter kommer all korrespondens att ske uteslutande via e-post, såvida de berörda parterna inte uttryckligen ber att få alla dokument från kommissionen på annat sätt eller dokumentens art gör att rekommenderad post krävs. I det ovannämnda dokumentet finns närmare bestämmelser och information om korrespondens med kommissionen, inklusive de principer som gäller inlagor via e-post.

(* Ett dokument märkt "Sensitive" är ett konfidentiellt dokument i enlighet med artikel 19 i grundförordningen och artikel 6 i WTO-avtalet om tillämpning av artikel VI i allmänna tull- och handelsavtalet Gatt 1994 (antidumpningsavtalet). Det är även skyddat i enlighet med artikel 4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1049/2001 (EGT L 145, 31.5.2001, s. 43).

Kommissionens kontaktuppgifter:

Europeiska kommissionen
Generaldirektoratet för handel
Direktorat G
CHAR 04/039
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIEN
TRON.tdi: <https://webgate.ec.europa.eu/tron/tdi>
E-post: TRADE-AC-ALUFOIL@ec.europa.eu

Artikel 4

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 18 december 2020.

På kommissionens vägnar
Ursula VON DER LEYEN
Ordförande

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2020/2162**av den 18 december 2020**

om inledande av en undersökning beträffande eventuell kringgående av de antidumpningsåtgärder som infördes genom genomförandeförordning (EU) 2015/2384 och genomförandeförordning (EU) 2017/271 avseende import av viss aluminiumfolie med ursprung i Folkrepubliken Kina, genom att viss aluminiumfolie avsänds från Thailand, oavsett om produktens deklarerade ursprung är Thailand eller inte, och om registrering av sådan import

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/1036 av den 8 juni 2016 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska unionen ⁽¹⁾ (nedan kallad *grundförordningen*), särskilt artiklarna 13.3 och 14.5,

efter att ha underrättat medlemsstaterna, och

av följande skäl:

A. BEGÄRAN

- (1) Europeiska kommissionen (nedan kallad *kommissionen*) har tagit emot en begäran enligt artiklarna 13.3 och 14.5 i grundförordningen om undersökning av ett eventuellt kringgående av de antidumpningsåtgärder som införts på import av viss aluminiumfolie med ursprung i Folkrepubliken Kina och om att göra import av viss aluminiumfolie som avsänds från Thailand till föremål för registrering, oavsett om produktens deklarerade ursprung är Thailand eller inte.
- (2) Begäran ingavs den 9 november 2020. Sökanden har begärt att få vara anonym och vederbörligen motiverat det i sin begäran. Kommissionen anser att det finns tillräckliga skäl att bevilja konfidentiell behandling av sökandens identitet.

B. PRODUKT

- (3) Den produkt som berörs av det eventuella kringgåendet är aluminiumfolie med en tjocklek av minst 0,008 mm och högst 0,018 mm, utan förstärkning, valsad men inte vidare bearbetad, i rullar av en bredd av högst 650 mm och av en vikt av mer än 10 kg, som den dag då kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/2384 ⁽²⁾ trädde i kraft klassificerades enligt KN-nummer ex 7607 11 19 (Taric-nummer 7607 11 19 10), aluminiumfolie med en tjocklek av minst 0,007 mm och mindre än 0,008 mm, oberoende av bredden på rullarna, glödgd eller inte, som den dag då kommissionens genomförandeförordning (EU) 2017/271 ⁽³⁾ trädde i kraft klassificerades enligt KN-nummer ex 7607 11 19 (Taric-nummer 7607 11 19 30), aluminiumfolie med en tjocklek av minst 0,008 mm och högst 0,018 mm, och på rullar med en bredd som överstiger 650 mm, glödgade eller inte, som den dag då genomförandeförordning (EU) 2017/271 trädde i kraft klassificerades enligt KN-nummer ex 7607 11 19 (Taric-nummer 7607 11 19 40), aluminiumfolie med en tjocklek av mer än 0,018 mm och mindre än 0,021 mm, oberoende av bredden på rullarna, glödgd eller inte, som den dag då genomförandeförordning (EU) 2017/271 trädde i kraft klassificerades enligt KN-nummer ex 7607 11 19 (Taric-nummer 7607 11 19 50) och/eller aluminiumfolie med en tjocklek av

⁽¹⁾ EUT L 176, 30.6.2016, s. 21.

⁽²⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/2384 av den 17 december 2015 om införande av en slutgiltig antidumpningstull på viss aluminiumfolie med ursprung i Folkrepubliken Kina och om avslutande av förfarandet beträffande import av viss aluminiumfolie med ursprung i Brasilien till följd av en översyn vid giltighetstidens utgång i enlighet med artikel 11.2 i rådets förordning (EG) nr 1225/2009 (EUT L 332, 18.12.2015, s. 63).

⁽³⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2017/271 av den 16 februari 2017 om utvidgning av den slutgiltiga antidumpningstull som införts genom rådets förordning (EG) nr 925/2009 på import av viss aluminiumfolie med ursprung i Folkrepubliken Kina till att även omfatta import av obetydligt ändrad viss aluminiumfolie (EUT L 40, 17.2.2017, s. 51), ändrad genom genomförandeförordning (EU) 2017/2213 av den 30 november 2017 om ändring av genomförandeförordning (EU) 2017/271 om utvidgning av den slutgiltiga antidumpningstull som införts genom rådets förordning (EG) nr 925/2009 på import av viss aluminiumfolie med ursprung i Folkrepubliken Kina till att även omfatta import av viss obetydligt ändrad aluminiumfolie (EUT L 316, 1.12.2017, s. 17).

minst 0,021 mm och högst 0,045 mm, när den presenteras i minst två lager, oberoende av bredden på rullarna, glödgad eller inte, som den dag då genomförandeförordning (EU) 2017/271 trädde i kraft klassificerades enligt KN-nummer ex 7607 11 90 (Taric-nummer 7607 11 90 45 och 7607 11 90 80) med ursprung i Folkrepubliken Kina (nedan kallad *den berörda produkten*). Detta är den produkt som de gällande åtgärderna är tillämpliga på.

- (4) Den produkt som undersöks (nedan kallad *den undersökta produkten*) är samma produkt som definieras i föregående skäl och som klassificeras enligt KN-nummer ex 7607 11 19 (Taric-nummer 7607 11 19 10, 7607 11 19 30, 7607 11 19 40, 7607 11 19 50) och ex 7607 11 90 (Taric-nummer 7607 11 90 44, 7607 11 90 46, 7607 11 90 71, 7607 11 90 72), men som avsänds från Thailand, oavsett om produkten deklarerade ursprung är Thailand eller inte (Taric-tilläggsnummer C601).

C. GÄLLANDE ÅTGÄRDER

- (5) De åtgärder som för närvarande är i kraft och som eventuellt kringgås är de antidumpningsåtgärder som infördes genom genomförandeförordning (EU) 2015/2384 och som utvidgades genom genomförandeförordning (EU) 2017/271, ändrad genom genomförandeförordning (EU) 2017/2213 (nedan kallade *de gällande åtgärderna*).

D. GRUNDER FÖR ÖVERSYNEN

- (6) Begäran innehåller tillräcklig bevisning för att påvisa att de antidumpningsåtgärder som tillämpas på import av den berörda produkten kringgås genom import av den produkt som är föremål för undersökningen.
- (7) Av bevisningen i begäran framgår följande.
- (8) En förändring i handelsmönstret för export från Folkrepubliken Kina och Thailand till unionen har ägt rum efter det att åtgärderna infördes för den berörda produkten.
- (9) Det förefaller som om förändringen uppstått på grund av att den berörda produkten avsänds från Thailand till unionen efter sammansättning i Thailand. Bevisningen visar att sådan sammansättning utgör kringgående, eftersom verksamheten inleddes eller har ökat väsentligt sedan antidumpningsundersökningen inleddes eller strax dessförinnan. De delar med ursprung i Folkrepubliken Kina som används för sammansättningen utgör mer än 60 % av det sammanlagda värdet av den sammansatta produkten och det mervärde som tillförs under sammansättningen är lägre än 25 % av tillverkningskostnaden.
- (10) Bevisningen visar dessutom att de positiva verkningarna av de gällande antidumpningsåtgärderna beträffande den berörda produkten undergrävs av de beskrivna förfarandena i fråga om både kvantitet och priser. Betydande importvolymerna av den undersökta produkten förefaller ha förts in på EU-marknaden. Det finns dessutom tillräcklig bevisning för att påvisa att importen av den undersökta produkten sker till skadevållande priser.
- (11) Det finns dessutom bevisning för att priserna på den undersökta produkten dumpas i förhållande till det tidigare fastställda normalvärdet för den berörda produkten.
- (12) Om någon annan form av kringgående enligt artikel 13 i grundförordningen än det som nämns ovan konstateras i samband med undersökningen, får undersökningen även omfatta detta kringgående.

E. FÖRFARANDE

- (13) Mot bakgrund av ovanstående har kommissionen dragit slutsatsen att bevisningen är tillräcklig för att motivera att en undersökning inleds enligt artikel 13.3 i grundförordningen och att importen av den undersökta produkten registreras enligt artikel 14.5 i grundförordningen.

- (14) För att kommissionen ska kunna erhålla all information som är nödvändig för denna undersökning bör alla berörda parter under alla omständigheter utan dröjsmål kontakta kommissionen, dock senast inom den tidsfrist som anges i artikel 3.2 i denna förordning. Den tidsfrist som anges i artikel 3.2 i denna förordning gäller alla berörda parter. Vid behov kan uppgifter även inhämtas från unionsindustrin.
- (15) Myndigheterna i Thailand och Folkrepubliken Kina kommer att underrättas om att undersökningen har inletts.

a) Insamling av uppgifter och höranden

- (16) Alla berörda parter, inbegripet unionsindustrin, importörer och alla relevanta intresseorganisationer, uppmanas att skriftligen lämna sina synpunkter samt att lägga fram bevisning till stöd för dessa, under förutsättning att dessa synpunkter lämnas in inom den tidsfrist som anges i artikel 3.2. Kommissionen kan dessutom komma att höra berörda parter om de lämnar in en skriftlig begäran om detta och visar att det finns särskilda skäl att höra dem.

b) Ansökan om befrielse

- (17) Enligt artikel 13.4 i grundförordningen får import av den undersökta produkten befrias från åtgärder om importen inte utgör kringgående.
- (18) Eftersom det eventuella kringgåendet äger rum utanför unionen kan, enligt artikel 13.4 i grundförordningen, befrielse beviljas sådana tillverkare av den undersökta produkten i Thailand som kan visa att de inte är involverade i kringgående enligt definitionen i artiklarna 13.1 och 13.2 i grundförordningen. Tillverkare som eventuellt vill beviljas befrielse bör ange detta inom den tidsfrist som anges i artikel 3.1 i denna förordning. Kopior av frågeformuläret för exporterande tillverkare i Folkrepubliken Kina, formuläret för ansökan om befrielse för exporterande tillverkare i Thailand och frågeformuläret för importörer i EU finns att tillgå i de ärendehandlingar som berörda parter kan begära att få ta del av samt på GD Handels webbplats: (https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2502). Formuläret måste lämnas in inom den tidsfrist som anges i artikel 3.2 i denna förordning.

F. REGISTRERING

- (19) I enlighet med artikel 14.5 i grundförordningen ska importen av den undersökta produkten göras till föremål för registrering så att antidumpingstullar kan tas ut till ett lämpligt belopp, vilket inte får överskrida de tullar som infördes för alla övriga företag i genomförandeförordning (EU) 2015/2384, vilken utvidgats genom genomförandeförordning (EU) 2017/271 och ändrats genom genomförandeförordning (EU) 2017/2213, från och med den dag som registreringen av sådan import infördes i det fall undersökningen skulle visa att kringgående sker.

G. TIDSRISTER

- (20) Enligt god förvaltnings sed bör det fastställas tidsfrister inom vilka
- berörda parter kan ge sig till känna för kommissionen, lämna in frågeformulär och lämna skriftliga synpunkter eller andra uppgifter som bör beaktas i undersökningen,
 - tillverkare i Thailand kan ansöka om befrielse från registrering av import eller befrielse från åtgärder, eller
 - berörda parter skriftligen kan begära att bli hörda av kommissionen.
- (21) Det bör noteras att de flesta av de processuella rättigheter som anges i grundförordningen är avhängiga av att parterna ger sig till känna inom de tidsfrister som anges i artikel 3 i denna förordning.

H. BRISTANDE SAMARBETE

- (22) Om en berörd part vägrar att ge tillgång till eller underlåter att lämna nödvändiga uppgifter inom tidsfristerna eller i betydande mån hindrar undersökningen, kan enligt artikel 18 i grundförordningen positiva eller negativa avgöranden träffas på grundval av tillgängliga uppgifter.
- (23) Om det konstateras att en berörd part har lämnat oriktiga eller vilseledande uppgifter, ska dessa lämnas utan beaktande och tillgängliga uppgifter kan användas i stället i enlighet med artikel 18 i grundförordningen.
- (24) Om en berörd part inte samarbetar eller endast samarbetar till viss del och avgörandena därför i enlighet med artikel 18 i grundförordningen träffas på grundval av tillgängliga uppgifter, kan resultatet utfalla mindre gynnsamt för den berörda parten än om denna hade samarbetat.

I. TIDSPLAN FÖR UNDERSÖKNINGEN

- (25) Undersökningen kommer i enlighet med artikel 13.3 i grundförordningen att avslutas inom nio månader efter den dag då denna förordning träder i kraft.

J. BEHANDLING AV PERSONUPPGIFTER

- (26) Alla personuppgifter som samlas in inom ramen för denna undersökning kommer att behandlas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1725 (*).
- (27) Ett meddelande om skydd av personuppgifter för att informera alla personer om behandlingen av personuppgifter inom ramen för kommissionens handelspolitiska verksamhet finns på GD Handels webbplats: (<http://ec.europa.eu/trade/policy/accessing-markets/trade-defence/>).

K. FÖRHÖRSOMBUD

- (28) De berörda parterna kan begära att förhørsombudet för handelspolitiska förfaranden ingriper. Förhørsombudet behandlar ansökningar om tillgång till ärendehandlingar, tvister rörande konfidentiell behandling av dokument, ansökningar om förlängning av tidsfrister och alla andra ansökningar rörande berörda parters eller tredje parters rätt till försvar som kan uppkomma under förfarandets gång.
- (29) Förhørsombudet kan anordna ett hörande och agera som medlare mellan den eller de berörda parterna och kommissionens avdelningar för att säkra att de berörda parterna har möjlighet att till fullo utöva sin rätt till försvar. En begäran om att bli hörd av förhørsombudet ska göras skriftligen och innehålla skälen till att parten önskar bli hörd. Förhørsombudet kommer att pröva skälen för begäran. Dessa höranden bör endast anordnas om frågan inte lösts med kommissionens avdelningar i vederbörlig ordning.
- (30) Varje begäran måste lämnas i god tid och så snabbt som möjligt för att förfarandet ska kunna genomföras på ett korrekt sätt. I detta syfte ska berörda parter begära att förhørsombudet ingriper så snart som möjligt efter det att den händelse som motiverar ett ingripande inträffat. I princip ska de tidsfrister som fastställs i artikel 3.3 för att begära att bli hörd av kommissionens avdelningar på motsvarande sätt vara tillämpliga på varje begäran om att bli hörd av förhørsombudet. När en begäran om att bli hörd lämnas utanför de tillämpliga tidsfristerna kommer förhørsombudet även att undersöka orsakerna till den sena begäran, vilken typ av frågor som tas upp och vilken inverkan dessa frågor har på rätten till försvar, med vederbörlig hänsyn tagen till nödvändigheten av att säkerställa en god förvaltning och av att kunna slutföra undersökningen i tid.
- (31) Mer information och kontaktuppgifter finns på förhørsombudets webbsidor på webbplatsen för generaldirektoratet för handel: (<http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>).

(*) Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1725 av den 23 oktober 2018 om skydd för fysiska personer med avseende på behandling av personuppgifter som utförs av unionens institutioner, organ och byråer och om det fria flödet av sådana uppgifter samt om upphävande av förordning (EG) nr 45/2001 och beslut nr 1247/2002/EG (EUT L 295, 21.11.2018, s. 39).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

En undersökning inleds härmed i enlighet med artikel 13.3 i förordning (EU) 2016/1036 för att fastställa huruvida importen av aluminiumfolie med en tjocklek av minst 0,008 mm och högst 0,018 mm, utan förstärkning, valsad men inte vidare bearbetad, i rullar av en bredd av högst 650 mm och av en vikt av mer än 10 kg, aluminiumfolie med en tjocklek av minst 0,007 mm och mindre än 0,008 mm, oberoende av bredden på rullarna, glödgd eller inte, aluminiumfolie med en tjocklek av minst 0,008 mm och högst 0,018 mm, och på rullar med en bredd som överstiger 650 mm, glödgade eller inte, aluminiumfolie med en tjocklek av mer än 0,018 mm och mindre än 0,021 mm, oberoende av bredden på rullarna, glödgd eller inte, som för närvarande klassificeras enligt KN-nummer ex 7607 11 19 (Taric-nummer 7607 11 19 10, 7607 11 19 30, 7607 11 19 40, 7607 11 19 50), och/eller aluminiumfolie med en tjocklek av minst 0,021 mm och högst 0,045 mm, när den presenteras i minst två lager, oberoende av bredden på rullarna, glödgd eller inte, som för närvarande klassificeras enligt KN-nummer ex 7607 11 90 (Taric-nummer 7607 11 90 44, 7607 11 90 46, 7607 11 90 71, 7607 11 90 72), som avsänds från Thailand, oavsett om produktens deklarerade ursprung är Thailand eller inte, (Taric-tilläggsnummer C601), kringgår eller inte kringgår de åtgärder som infördes genom genomförandeförordning (EU) 2015/2384 och som utvidgades genom genomförandeförordning (EU) 2017/271, senast ändrad genom genomförandeförordning (EU) 2017/2213.

Artikel 2

1. I enlighet med artiklarna 13.3 och 14.5 i förordning (EU) 2016/1036 ska medlemsstaternas tullmyndigheter vidta lämpliga åtgärder för att registrera den import som anges i artikel 1 i den här förordningen.
2. Registreringen ska upphöra nio månader efter denna förordnings ikraftträdande.
3. Kommissionen får ålägga tullmyndigheterna att upphöra med registreringen av import av produkter som tillverkats av exportörer/tillverkare som har ansökt om befrielse från registrering och befunnits uppfylla kraven för att beviljas sådan befrielse.

Artikel 3

1. Berörda parter måste ge sig till känna genom att kontakta kommissionen inom 15 dagar efter det att denna förordning har trätt i kraft.
2. För att de berörda parternas uppgifter ska kunna beaktas vid undersökningen måste parterna, om inget annat anges, skriftligen lämna sina synpunkter och besvarade frågeformulär, om ett undantag begärs från registrering av import eller åtgärder, eller övriga eventuella uppgifter inom 37 dagar efter det att denna förordning offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.
3. Berörda parter kan också inom samma tidsfrist på 37 dagar begära att bli hörda av kommissionen. För höranden som rör undersökningens inledande skede måste begäran lämnas in inom 15 dagar efter det att den här förordningen har trätt i kraft. Begäran ska göras skriftligen och innehålla skälen till att parten önskar bli hörd.
4. Uppgifter som lämnas in till kommissionen avseende handelspolitiska skyddsåtgärder ska inte vara upphovsrättskyddade. Innan berörda parter lämnar uppgifter och/eller data som omfattas av tredje parts upphovsrätt till kommissionen måste de begära särskilt tillstånd från upphovsrättsinnehavaren som uttryckligen tillåter a) kommissionen att använda dessa uppgifter och/eller dessa data för detta handelspolitiska skyddsförfarande, och att b) dessa uppgifter och/eller dessa data lämnas till de parter som berörs av undersökningen i en form som gör att de kan utöva sin rätt till försvar.

5. Alla skriftliga inlagor, inklusive sådana uppgifter som begärs i detta tillkännagivande, besvarade frågeformulär och korrespondens från de berörda parterna och för vilka de berörda parterna begär konfidentiell behandling ska vara märkta "Sensitive" ⁽⁵⁾. Parter som lämnar uppgifter inom ramen för denna undersökning uppmanas att ange skälen till att de begär konfidentiell behandling.

6. Parter som lämnar uppgifter märkta "Sensitive" ska i enlighet med artikel 19.2 i förordning (EU) 2016/1036 även lämna en icke-konfidentiell sammanfattning av dessa uppgifter, vilken ska märkas "For inspection by interested parties". Sammanfattningen ska vara tillräckligt detaljerad för att det ska vara möjligt att bilda sig en rimlig uppfattning om det väsentliga innehållet i de konfidentiella uppgifterna.

7. Om en berörd part som lämnar konfidentiella uppgifter inte kan visa att begäran om konfidentiell behandling är välgrundad eller inte lämnar in en icke-konfidentiell sammanfattning i begärt format och av begärd kvalitet kan kommissionen komma att lämna uppgifterna utan beaktande, om det inte med hjälp av lämpliga källor på ett tillfredsställande sätt kan visas att uppgifterna är riktiga.

8. Berörda parter uppmanas att skicka alla inlagor och framställningar, även skannade fullmakter och intyganden, via (<https://webgate.ec.europa.eu/tron/TDI>).

För att få tillgång till TRON.tdi behöver berörda parter ett EU Login-konto. Fullständiga anvisningar om hur man registrerar sig på och använder TRON.tdi finns på (<https://webgate.ec.europa.eu/tron/resources/documents/gettingStarted.pdf>).

Genom att använda TRON.tdi eller e-post godkänner de berörda parterna de regler som gäller för elektroniska inlagor i dokumentet "KORRESPONDENS MED EUROPEISKA KOMMISSIONEN I ÄRENDET SOM RÖR HANDELSPOLITISKA SKYDDSATGÄRDER" som finns på webbplatsen för GD Handel: (http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf).

De berörda parterna måste uppge namn, adress, telefonnummer och giltig e-postadress (fungerande officiell företagsadress) och se till att e-posten läses varje dag. När kommissionen fått dessa uppgifter kommer all korrespondens att ske uteslutande via e-post, såvida de berörda parterna inte uttryckligen ber att få alla dokument från kommissionen på annat sätt eller dokumentens art gör att rekommenderad post krävs. I det ovannämnda dokumentet finns närmare bestämmelser och information om korrespondens med kommissionen, inklusive de principer som gäller inlagor via e-post.

Kommissionens kontaktuppgifter:

Europeiska kommissionen
Generaldirektoratet för Handel
Direktorat G
CHAR 04/039
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIEN

TRON.tdi: <https://webgate.ec.europa.eu/tron/tdi>

E-post: TRADE-AC-ALUFOIL@ec.europa.eu

⁽⁵⁾ Ett dokument märkt "Sensitive" är ett konfidentiellt dokument i enlighet med artikel 19 i grundförordningen och artikel 6 i WTO-avtalet om tillämpning av artikel VI i allmänna tull- och handelsavtalet Gatt 1994 (antidumpningsavtalet). Det är även skyddat i enlighet med artikel 4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1049/2001 (EGT L 145, 31.5.2001, s. 43).

Artikel 4

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 18 december 2020.

På kommissionens vägnar
Ursula VON DER LEYEN
Ordförande

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2020/2163

av den 18 december 2020

om genomförandet i Förenade kungariket med avseende på Nordirland av de ursprungsregler som anges i unionens förmånshandelsordningar

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 952/2013 av den 9 oktober 2013 om fastställande av en tullkodex för unionen ⁽¹⁾, särskilt artikel 66 a, och

av följande skäl:

- (1) Avtalet om Förenade konungariket Storbritannien och Nordirlands utträde ur Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen (nedan kallat *utträdesavtalet*) ingicks på unionens vägnar genom rådets beslut (EU) 2020/135 ⁽²⁾ och trädde i kraft den 1 februari 2020.
- (2) I artikel 4 i det protokoll om Irland/Nordirland som fogats till utträdesavtalet (nedan kallat *protokollet*) anges att Nordirland är en del av Förenade kungarikets tullområde och att inget i protokollet hindrar Förenade kungariket från att inkludera Nordirland i det territoriella tillämpningsområdet för dess tullbindningslista som är fogad till Allmänna tull- och handelsavtalet 1994 (Gatt 1994). Följaktligen kan de tredjeländer eller grupper av tredjeländer med vilka unionen har ingått förmånshandelsordningar inte betrakta Nordirland som en del av unionen när de tillämpar sådana förmånshandelsordningar. Vid tillämpning av bestämmelserna om kumulation bör i synnerhet varor med ursprung i Nordirland eller bearbetning som utförts där inte betraktas som varor med ursprung i unionen eller som bearbetning som utförts i unionen.
- (3) I artikel 13.1 i protokollet anges emellertid att alla hänvisningar i protokollet till unionens tullområde, samt i de unionsrättsliga bestämmelser som genom protokollet gjorts tillämpliga på och i Förenade kungariket med avseende på Nordirland, ska innefatta Nordirlands landterritorium. I enlighet med artikel 5 i protokollet ska förordning (EU) nr 952/2013 och de skyldigheter enligt internationella avtal som ingåtts av unionen, eller gemensamt av dess medlemsstater, i den mån de rör varuhandel mellan unionen och tredjeländer, tillämpas på och i Förenade kungariket med avseende på Nordirland.
- (4) De bilaterala avtalen mellan unionen och Förenade kungariket inom ramen för protokollet ger inte upphov till rättigheter och skyldigheter för andra tredjeländer.
- (5) Enligt artiklarna 5.2 och 56.2 d och e i förordning (EU) nr 952/2013 omfattar unionens tullagstiftning de bestämmelser om förmånstull som anges i avtal som unionen har ingått med eller som antagits ensidigt av unionen beträffande vissa länder eller territorier som är belägna utanför dess tullområde eller grupper av sådana länder eller territorier.
- (6) För att varor ska kunna omfattas av de bestämmelser om förmånstull som avses i artikel 56.2 d och e i förordning (EU) nr 952/2013 anges det i artikel 64.1 i den förordningen att varorna måste uppfylla de regler om förmånsberättigande ursprung som avses i artikel 64.2–64.5 i den förordningen. I kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/2447 ⁽³⁾ fastställs de förfaranderegler för att underlätta fastställandet i unionen av förmånsberättigande ursprung för varor som avses i artikel 64.1 i förordning (EU) nr 952/2013.

⁽¹⁾ EUT L 269, 10.10.2013, s. 1.

⁽²⁾ Rådets beslut (EU) 2020/135 av den 30 januari 2020 om ingående av avtalet om Förenade konungariket Storbritannien och Nordirlands utträde ur Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen (EUT L 29, 31.1.2020, s. 1).

⁽³⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/2447 av den 24 november 2015 om närmare regler för genomförande av vissa bestämmelser i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 952/2013 om fastställande av en tullkodex för unionen (EUT L 343, 29.12.2015, s. 558).

- (7) Med tanke på Förenade kungarikets särskilda tullrelaterade situation med avseende på Nordirland och för att kunna tillämpa bestämmelserna om förmånstull och säkerställa uppfyllandet av relevanta ursprungsregler efter utgången av den övergångsperiod som föreskrivs i utträdesavtalet, är det nödvändigt att anta särskilda förfaranderegler för att underlätta fastställandet i Nordirland av förmånsberättigande ursprung för varor.
- (8) De åtgärder som anges i denna förordning rör de bevis om förmånsursprung som ska användas för varor som importeras till Förenade kungariket med avseende på Nordirland, kontrollen av förmånsberättigande ursprung för sådana varor och villkoren för att bevilja eller avbryta tillämpningen av bestämmelserna om förmånstull.
- (9) Eftersom den övergångsperiod som föreskrivs i utträdesavtalet löper ut den 31 december 2020 bör denna förordning träda i kraft så snart som möjligt och tillämpas från och med den 1 januari 2021.
- (10) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från tullkodexkommittén.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Tillämpningsområde

Denna förordning ska tillämpas på varor som importeras till Förenade kungariket med avseende på Nordirland med tillämpning av de bestämmelser om förmånstull som avses i artikel 56.2 d och e i förordning (EU) nr 952/2013.

Artikel 2

Tillämpning av reglerna om förmånsberättigande ursprung i Förenade kungariket med avseende på Nordirland

1. Vid tillämpning i Förenade kungariket med avseende på Nordirland av de bestämmelser om förmånstull som avses i artikel 1 i denna förordning ska reglerna om förmånsberättigande ursprung i artikel 64.1 i förordning (EU) nr 952/2013 i tillämpliga delar gälla i Förenade kungariket med avseende på Nordirland.
2. Hänvisningar till unionen eller medlemsstaterna i de regler som avses i punkt 1 ska anses inbegripa Förenade kungariket med avseende på Nordirland. Nordirlands territorium ska dock inte anses utgöra en del av unionen i de tredjeländer eller grupper av tredjeländer med vilka unionen har ingått förmånshandelsordningar och som vid export till Förenade kungariket med avseende på Nordirland önskar tillämpa dessa regler när det gäller kumulation med varor med ursprung i unionen eller bearbetning som utförts i unionen.

Artikel 3

Skyldigheter i samband med ursprungsbevis enligt förmånshandelsordningar som antagits ensidigt av unionen

Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 4 i denna förordning ska ursprungsbevis för produkter som ska importeras till Förenade kungariket med avseende på Nordirland utfärdas eller upprättas i de tredjeländer eller grupper av tredjeländer som omfattas av de bestämmelser om förmånstull som avses i artikel 56.2 e i förordning (EU) nr 952/2013, på de villkor som anges i de ursprungsregler som fastställts för tillämpningen av dessa bestämmelser vid import av sådana produkter till unionen.

Artikel 4

Ursprungsbevis

I de ursprungsbevis som utfärdas eller upprättas i tredjeländer eller grupper av tredjeländer som omfattas av de bestämmelser om förmånstull som avses i artikel 1 ska det anges "Förenade kungariket med avseende på Nordirland" för produkter som ska importeras till Förenade kungariket med avseende på Nordirland inom ramen för de förmånshandelsordningar som innehåller dessa bestämmelser.

Artikel 5

Kontroll inom ramen för förmånshandelsordningar som antagits ensidigt av unionen

Ursprunget för produkter som importeras till Förenade kungariket med avseende på Nordirland och som där omfattas av de bestämmelser om förmånstull som avses i artikel 56.2 e i förordning (EU) nr 952/2013 ska, på begäran av de behöriga tullmyndigheterna i Förenade kungariket med avseende på Nordirland, kontrolleras i berörda tredjeländer eller grupper av tredjeländer på de villkor som anges i de ursprungsregler som fastställts för tillämpningen av dessa bestämmelser vid import av sådana produkter till unionen.

Artikel 6

Beviljande av förmåner inom ramen för förmånshandelsordningar

1. Förmåner inom ramen för de bestämmelser om förmånstull som avses i artikel 1 får inte beviljas i Förenade kungariket med avseende på Nordirland, såvida inte de tredjeländer eller grupper av tredjeländer som omfattas av dessa bestämmelser som avses i artikel 1 har vidtagit åtgärder, och informerat kommissionen om dessa, för att vid export till Förenade kungariket med avseende på Nordirland säkerställa uppfyllande av

- a) regler om förmånsberättigande ursprung för produkter,
- b) regler för utfärdande eller upprättande av ursprungsbevis,
- c) regler för kontroll av förmånsberättigande ursprung för produkter,
- d) de övriga villkor som fastställs i relevanta förmånshandelsordningar.

2. Vid tillämpning av punkt 1 ska kommissionen på sin webbplats offentliggöra det datum då tredjeländerna eller grupperna av tredjeländer anses ha vidtagit åtgärder för att säkerställa uppfyllande.

Artikel 7

Avbrytande av förmåner inom ramen för förmånshandelsordningar

1. De bestämmelser om förmånstull som avses i artikel 1 får inte beviljas i Förenade kungariket med avseende på Nordirland om det i enlighet med punkterna 2 och 3 har fastställts fall av bedrägeri, oriktigheter eller systematisk underlåtenhet i fråga om att följa eller säkerställa uppfyllandet av reglerna om förmånsberättigande ursprung för produkter och de därmed sammanhängande förfarandena.

2. Om det finns rimliga tvivel angående förekomsten av bedrägeri, oriktigheter eller systematisk underlåtenhet som avses i punkt 1, ska kommissionen i *Europeiska unionens officiella tidning* offentliggöra ett tillkännagivande med angivande av skälen till dessa tvivel.

3. Om de bedrägerier, oriktigheter eller systematiska underlåtenheter som konstaterats inte åtgärdas inom sex månader från offentliggörandet av tillkännagivandet, får bestämmelserna om förmånstull inte tillämpas i Förenade kungariket med avseende på Nordirland. Kommissionen ska på sin webbplats offentliggöra det datum då bestämmelserna om förmånstull upphör att gälla i Förenade kungariket med avseende på Nordirland.

4. Förenade kungariket med avseende på Nordirland ska till kommissionen överlämna all information som är relevant för tillämpningen av denna artikel.

5. Bestämmelserna om förmånstull får återigen bli tillämpliga om de berörda tredjeländerna eller grupperna av tredjeländer i enlighet med artikel 6 vidtar nödvändiga åtgärder för att säkerställa uppfyllande.

Artikel 8

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 1 januari 2021.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 18 december 2020.

På kommissionens vägnar
Ursula VON DER LEYEN
Ordförande

BESLUT

BESLUT (Gusp) 2020/2164 AV KOMMITTÉN FÖR UTRIKES- OCH SÄKERHETSPOLITIK

av den 15 december 2020

om förlängning av mandatet för uppdragschefen för Europeiska unionens uppdrag för kapacitetsuppbyggnad i Somalia (Eucap Somalia) (Eucap Somalia/1/2020)

KOMMITTÉN FÖR UTRIKES- OCH SÄKERHETSPOLITIK HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 38 tredje stycket,

med beaktande av rådets beslut 2012/389/Gusp av den 16 juli 2012 om Europeiska unionens uppdrag för kapacitetsuppbyggnad i Somalia (Eucap Somalia) ⁽¹⁾, särskilt artikel 9.1, och

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 9.1 i beslut 2012/389/Gusp är kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik (Kusp) bemyndigad att, i enlighet med artikel 38 tredje stycket i fördraget, fatta lämpliga beslut i syfte att utöva politisk kontroll över och strategisk ledning av Europeiska unionens uppdrag för kapacitetsuppbyggnad i Somalia (Eucap Somalia), däribland beslutet att utnämna en uppdragschef.
- (2) Den 19 september 2019 antog Kusp beslut (Gusp) 2019/1591 ⁽²⁾, genom vilket Christopher REYNOLDS utnämndes till uppdragschef för Eucap Somalia från och med den 10 september 2019 till och med den 31 december 2020.
- (3) Den 10 december 2020 antog rådet beslut (Gusp) 2020/2031 ⁽³⁾ om förlängning av uppdraget Eucap Somalia till och med den 31 december 2022.
- (4) Unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik har föreslagit att Christopher REYNOLDS mandat som uppdragschef för Eucap Somalia förlängs från och med den 1 januari 2021 till och med den 31 december 2021.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Christopher REYNOLDS mandat som uppdragschef för Europeiska unionens uppdrag för kapacitetsuppbyggnad i Somalia (Eucap Somalia) förlängs härmed för perioden 1 januari 2021–31 december 2021.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

⁽¹⁾ EUT L 187, 17.7.2012, s. 40.

⁽²⁾ Beslut (Gusp) 2019/1591 av kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik av den 19 september 2019 om utnämning av uppdragschef för Europeiska unionens uppdrag för kapacitetsuppbyggnad i Somalia (Eucap Somalia) (Eucap Somalia/1/2019) (EUT L 248, 27.9.2019, s. 65).

⁽³⁾ Rådets beslut (Gusp) 2020/2031 av den 10 december 2020 om ändring av beslut 2012/389/Gusp om Europeiska unionens uppdrag för kapacitetsuppbyggnad i Somalia (Eucap Somalia) (EUT L 419, 11.12.2020, s. 26).

Utfärdat i Bryssel den 15 december 2020.

På kommittén för utrikes- och säkerhetspolitikts vägnar
S. FROM-EMMESBERGER
Ordförande

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT (EU) 2020/2165**av den 9 december 2020****om fastställande av bestämmelser för tillämpningen av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1861 vad gäller minimistandarder för uppgiftskvalitet och tekniska specifikationer för införande av fotografier och fingeravtrycksuppgifter i Schengens informationssystem (SIS) på området in- och utresekontroller och återvändande***(delgivet med nr C(2020) 8599)*

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1861 av den 28 november 2018 om inrättande, drift och användning av Schengens informationssystem (SIS) på området in- och utresekontroller, om ändring av konventionen om tillämpning av Schengenavtalet och om ändring och upphävande av förordning (EG) nr 1987/2006 ⁽¹⁾, särskilt artikel 32.4, och

av följande skäl:

- (1) Schengens informationssystem (SIS) på området in- och utresekontroller och återvändande innehåller registreringar om personer i syfte att neka inresa och vistelse på medlemsstaternas territorium eller för att kontrollera efterlevnaden av ett beslut om återvändande, vilket stärker unionens migrationspolitik och bidrar till en hög säkerhetsnivå inom området med frihet, säkerhet och rättvisa.
- (2) Enligt artikel 20.2 i förordning (EU) 2018/1861 och artikel 4.1 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1860 ⁽²⁾ ska de uppgiftskategorier som får föras in i en registrering i SIS omfatta fotografier, ansiktsbilder och fingeravtrycksuppgifter (de sistnämnda omfattar fingeravtryck och handavtryck). Enligt artikel 22.1 i förordning (EU) 2018/1861 och artikel 4.2 i i förordning (EU) 2018/1860 bör sådana uppgifter föras in i SIS, om de är tillgängliga.
- (3) I artikel 32.1 i förordning (EU) 2018/1861, som också är tillämplig på driften av SIS på området återvändande i enlighet med artikel 19 i förordning (EU) nr 2018/1860, föreskrivs att fotografier, ansiktsbilder och fingeravtrycksuppgifter som förts in i en SIS-registrering ska genomgå en kvalitetskontroll i syfte att fastställa att de uppfyller minimistandarderna för uppgifternas kvalitet och de tekniska specifikationerna.
- (4) Det är nödvändigt att fastställa genomförandeåtgärder för att specificera minimistandarder för uppgifternas kvalitet och tekniska specifikationer för införande och lagring av sådana uppgifter i SIS.
- (5) Specifikationerna bör endast fastställa den kvalitetsnivå som krävs för att i SIS föra in och lagra fotografier som ska användas för att bekräfta identiteten på en person i enlighet med artikel 33.1 i den förordningen. Den kvalitetsnivå som krävs för att föra in och lagra fotografier och ansiktsbilder i SIS för att bekräfta identiteten på en person i enlighet med artikel 33.4 bör fastställas i ett senare skede, när de villkor som fastställs i den artikeln har uppfyllts.

⁽¹⁾ EUT L 312, 7.12.2018, s. 14.⁽²⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1860 av den 28 november 2018 om användning av Schengens informationssystem för återvändande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna (EUT L 312, 7.12.2018, s. 1).

- (6) eu-LISA bör, i samråd med den rådgivande gruppen för SIS II, utarbeta och dokumentera de tekniska detaljerna för de standarder och specifikationer som fastställs i detta beslut, i dokumentet för gränssnittskontroll i SIS och de detaljerade tekniska specifikationerna. Medlemsstaterna, Europeiska unionens byrå för samarbete inom brottsbekämpning (Europol) och Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån bör utveckla sina system i enlighet med specifikationerna i dessa dokument.
- (7) I enlighet med artiklarna 1 och 2 i protokoll nr 22 om Danmarks ställning, fogat till fördraget om Europeiska unionen och fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, deltog Danmark inte i antagandet av förordning (EU) 2018/1861, som inte är bindande för eller tillämplig på Danmark. Eftersom förordning (EU) 2018/1861 utgör en utveckling av Schengenregelverket anmälde Danmark emellertid den 26 april 2019 i enlighet med artikel 4 i det protokollet sitt beslut att genomföra förordning (EU) 2018/1861 i sin nationella lagstiftning. Danmark är därför enligt internationell rätt skyldigt att genomföra detta beslut.
- (8) Detta beslut utgör en utveckling av de bestämmelser i Schengenregelverket i vilka Irland inte deltar i enlighet med rådets beslut 2002/192/EG⁽³⁾. Irland deltar därför inte i antagandet av detta beslut, som inte är bindande för eller tillämpligt på Irland.
- (9) Detta beslut utgör en utveckling av de bestämmelser i Schengenregelverket i vilka Förenade kungariket inte deltar i enlighet med rådets beslut 2000/365/EG⁽⁴⁾. Det är därför inte bindande för eller tillämpligt i Förenade kungariket.
- (10) När det gäller Island och Norge utgör detta beslut, i enlighet med avtalet mellan Europeiska unionens råd och Republiken Island och Konungariket Norge om dessa staters associering till genomförandet, tillämpningen och utvecklingen av Schengenregelverket, en utveckling av de bestämmelser i Schengenregelverket⁽⁵⁾ som omfattas av det område som avses i artikel 1 G i rådets beslut 1999/437/EG⁽⁶⁾.
- (11) När det gäller Schweiz utgör detta beslut, i enlighet med avtalet mellan Europeiska unionen, Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om Schweiziska edsförbundets associering till genomförandet, tillämpningen och utvecklingen av Schengenregelverket, en utveckling av de bestämmelser i Schengenregelverket⁽⁷⁾ som omfattas av det område som avses i artikel 1 G i beslut 1999/437/EG jämförd med artikel 3 i rådets beslut 2008/146/EG⁽⁸⁾.
- (12) När det gäller Liechtenstein utgör detta beslut, i enlighet med protokollet mellan Europeiska unionen, Europeiska gemenskapen, Schweiziska edsförbundet och Furstendömet Liechtenstein om Furstendömet Liechtensteins anslutning till avtalet mellan Europeiska unionen, Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om Schweiziska edsförbundets associering till genomförandet, tillämpningen och utvecklingen av Schengenregelverket, en utveckling av de bestämmelser i Schengenregelverket⁽⁹⁾ som omfattas av det område som avses i artikel 1 G i beslut 1999/437/EG jämförd med artikel 3 i rådets beslut 2011/350/EU⁽¹⁰⁾.

⁽³⁾ Rådets beslut 2002/192/EG av den 28 februari 2002 om Irlands begäran om att få delta i vissa bestämmelser i Schengenregelverket (EGT L 64, 7.3.2002, s. 20).

⁽⁴⁾ Rådets beslut 2000/365/EG av den 29 maj 2000 om en begäran från Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland om att få delta i vissa bestämmelser i Schengenregelverket (EGT L 131, 1.6.2000, s. 43).

⁽⁵⁾ EGT L 176, 10.7.1999, s. 36.

⁽⁶⁾ Rådets beslut 1999/437/EG av den 17 maj 1999 om vissa tillämpningsföreskrifter för det avtal som har ingåtts mellan Europeiska unionens råd och Republiken Island och Konungariket Norge om dessa båda staters associering till genomförandet, tillämpningen och utvecklingen av Schengenregelverket (EGT L 176, 10.7.1999, s. 31).

⁽⁷⁾ EUT L 53, 27.2.2008, s. 52.

⁽⁸⁾ Rådets beslut 2008/146/EG av den 28 januari 2008 om ingående på Europeiska gemenskapens vägnar av avtalet mellan Europeiska unionen, Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om Schweiziska edsförbundets associering till genomförandet, tillämpningen och utvecklingen av Schengenregelverket (EUT L 53, 27.2.2008, s. 1).

⁽⁹⁾ EUT L 160, 18.6.2011, s. 21.

⁽¹⁰⁾ Rådets beslut 2011/350/EU av den 7 mars 2011 om ingående på Europeiska unionens vägnar av protokollet mellan Europeiska unionen, Europeiska gemenskapen, Schweiziska edsförbundet och Furstendömet Liechtenstein om Furstendömet Liechtensteins anslutning till avtalet mellan Europeiska unionen, Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om Schweiziska edsförbundets associering till genomförandet, tillämpningen och utvecklingen av Schengenregelverket, om avskaffande av kontroller vid de inre gränserna och om personers rörlighet (EUT L 160, 18.6.2011, s. 19).

- (13) När det gäller Bulgarien och Rumänien utgör detta beslut en akt som utvecklar Schengenregelverket eller som på annat sätt har samband med detta i den mening som avses i artikel 4.2 i 2005 års anslutningsakt och bör läsas jämförd med rådets beslut 2010/365/EU ⁽¹⁾ och (EU) 2018/934 ⁽²⁾.
- (14) När det gäller Kroatien utgör detta beslut en akt som utvecklar Schengenregelverket eller som på annat sätt har samband med detta i den mening som avses i artikel 4.2 i 2011 års anslutningsakt och bör läsas jämförd med rådets beslut (EU) 2017/733 ⁽³⁾.
- (15) När det gäller Cypern utgör detta beslut en akt som utvecklar Schengenregelverket eller som på annat sätt har samband med detta i den mening som avses i artikel 3.2 i 2003 års anslutningsakt.
- (16) Europeiska datatillsynsmannen har hörts i enlighet med artikel 42.1 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1725 ⁽⁴⁾ och avgav ett yttrande den 26 augusti 2020.
- (17) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från gränskommittén för SIS-Sirene.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Införandet och lagringen av fotografier och fingeravtrycksuppgifter i SIS i enlighet med artikel 32 i förordning (EU) 2018/1861 ska uppfylla de minimistandarder för uppgifternas kvalitet och tekniska specifikationer som anges i bilagan till detta beslut.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till

1. Konungariket Belgien, Republiken Bulgarien, Republiken Kroatien, Republiken Cypern, Republiken Tjeckien, Konungariket Danmark, Förbundsrepubliken Tyskland, Republiken Estland, Republiken Grekland, Konungariket Spanien, Republiken Frankrike, Republiken Italien, Republiken Lettland, Republiken Litauen, Storhertigdömet Luxemburg, Ungern, Republiken Malta, Konungariket Nederländerna, Republiken Österrike, Republiken Polen, Republiken Portugal, Rumänien, Republiken Slovenien, Republiken Slovakien, Republiken Finland, Konungariket Sverige.
2. Europeiska unionens byrå för samarbete inom brottsbekämpning och Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån.

Utfärdat i Bryssel den 9 december 2020.

På kommissionens vägnar
Ylva JOHANSSON
Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ Rådets beslut 2010/365/EU av den 29 juni 2010 om tillämpningen av de bestämmelser i Schengenregelverket som rör Schengens informationssystem i Republiken Bulgarien och Rumänien (EUT L 166, 1.7.2010, s. 17).

⁽²⁾ Rådets beslut (EU) 2018/934 av den 25 juni 2018 om inledande av tillämpningen av återstående bestämmelser i Schengenregelverket som rör Schengens informationssystem i Republiken Bulgarien och Rumänien (EUT L 165, 2.7.2018, s. 37).

⁽³⁾ Rådets beslut (EU) 2017/733 av den 25 april 2017 om tillämpningen av de bestämmelser i Schengenregelverket som rör Schengens informationssystem i Republiken Kroatien (EUT L 108, 26.4.2017, s. 31).

⁽⁴⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1725 av den 23 oktober 2018 om skydd för fysiska personer med avseende på behandling av personuppgifter som utförs av unionens institutioner, organ och byråer och om det fria flödet av sådana uppgifter samt om upphävande av förordning (EG) nr 45/2001 och beslut nr 1247/2002/EG (EUT L 295, 21.11.2018, s. 39).

BILAGA

MINIMISTANDARER FÖR UPPGIFTSKVALITET OCH TEKNISKA SPECIFIKATIONER FÖR ANVÄNDNING AV FOTOGRAFIER OCH FINGERAVTRYCKSUPPGIFTER I SIS**1. Fingeravtrycksuppgifter****1.1 Kategorier av fingeravtrycksuppgifter som används i SIS**

Följande kategorier av fingeravtrycksuppgifter får användas i SIS:

- a) Platta fingeravtryck, inklusive platta tumavtryck och platta fyrfingeravtryck.
- b) Rullade fingeravtryck.
- c) Handavtryck.

1.2 Tillåtna format för fingeravtrycksuppgifter

Medlemsstaterna får överföra följande till det centrala SIS:

- a) Uppgifter som samlas in med hjälp av livescan-utrustning på nationell nivå som kan läsa in och segmentera upp till tio individuella fingeravtryck; rullade, platta eller båda.
- b) Fingeravtryck och handavtryck som samlats in genom infärgning; rullade, platta eller både och, som digitalskannas med relevant kvalitet och upplösning.

Det automatiska systemet för identifiering av fingeravtryck i det centrala SIS (CS-SIS Afis), såsom det definieras i artikel 33.2 i förordning (EU) 2018/1861, måste vara kompatibelt och interoperabelt med de fingeravtrycksformat som nämns i leden a och b.

1.3 Minimistandarder för uppgifternas kvalitet och tekniska specifikationer**1.3.1 Fil- och komprimeringsformat ("fingeravtryckscontainer")**

Lagringsformatet för överföring av fingeravtrycksuppgifter ("fingeravtryckscontainer") till SIS måste överensstämma med SIS NIST-standarden på grundval av det binära formatet ANSI/NIST ⁽¹⁾.

En SIS NIST-kontroll kommer att inrättas i den tekniska stödfunktionen i det centrala SIS (CS-SIS) för att kontrollera att den fingeravtryckscontainer som överförs överensstämmer med den definierade SIS NIST-standarden.

Fingeravtryckscontainrar som inte överensstämmer med den definierade SIS NIST-standarden kommer att avvisas av CS-SIS AFIS och kommer inte att lagras i det centrala SIS. Om en fil som inte uppfyller kraven avvisas av CS-SIS Afis, kommer CS-SIS att sända ett felmeddelande till den medlemsstat som har överfört uppgifterna.

1.3.2 Bildformat och upplösning

De bilder på fingeravtryck och handavtryck som avses i avsnitt 1.1 a, b och c måste ha en nominell upplösning på antingen 1 000 ppi eller 500 ppi med 256 grånivåer för att behandlas av CS-SIS. 500 ppi-bilder måste föras in i WSQ-format, medan 1 000 ppi-bilder måste vara i JPEG2000-format (JP2).

1.3.3 Kvalitetströsklar för lagring och användning av bilder på fingeravtryck och handavtryck i CS-SIS AFIS

Fingeravtrycksbilder måste uppfylla de kvalitetskrav som fastställs i dokumentet för gränssnittskontroll i SIS och de detaljerade tekniska specifikationerna för att kunna lagras och användas i CS-SIS AFIS.

Medlemsstaterna rekommenderas att kontrollera att fingeravtrycksbilderna uppfyller kvalitetströsklarna innan de överförs till CS-SIS.

⁽¹⁾ American National Standard for Information Systems/National Institute of Standards and Technology.

Fingeravtryckscontainerar som uppfyller kraven och som innehåller bilder på fingeravtryck eller handavtryck under kvalitetströsklarna kommer inte att lagras i CS-SIS Afis och kommer inte att användas för biometriska sökningar. Fingeravtryckscontainerar som innehåller fingeravtrycksbilder som avvisats av CS-SIS AFIS får endast användas för att bekräfta identiteten på en person i enlighet med artikel 33.1 i förordning (EU) 2018/1861. CS-SIS kommer att skicka ett felmeddelande till den medlemsstat som har överfört uppgifterna när en fil har avvisats av CS-SIS Afis på grund av den låga kvaliteten på bilderna.

1.4 *Biometriska sökningar*

CS-SIS Afis kommer att tillhandahålla en biometrisk sökfunktion för alla typer av fingeravtrycksbilder som uppfyller kvalitetskraven i punkt 1.3.3.

Prestandakraven och den biometriska noggrannheten för de olika kategorierna av biometriska sökningar i CS-SIS Afis fastställs i dokumentet för gränssnittskontroll i SIS och de detaljerade tekniska specifikationerna.

2. **Fotografier**

En upplösning på minst 480 × 600 pixlar med ett färgdjup på 24 bit ska användas när fotografier förs in i SIS.

KOMMISSIONENS BESLUT (EU) 2020/2166**av den 17 december 2020****om fastställande av medlemsstaternas auktionsandelar under perioden 2021–2030 i EU:s utsläppshandelssystem***(delgivet med nr C(2020) 8945)d***(Text av betydelse för EES)**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG av den 13 oktober 2003 om ett system för handel med utsläppsrätter för växthusgaser inom unionen och om ändring av rådets direktiv 96/61/EG ⁽¹⁾, särskilt artiklarna 3d.3 och 10.2, och

av följande skäl:

- (1) I fråga om auktionering av utsläppsrätter ändrades genom Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2018/410 ⁽²⁾ artikel 10.2 i och bilaga IIa till direktiv 2003/87/EG för perioden från och med den 1 januari 2021. Enligt artikel 10.2 a i direktiv 2003/87/EG ska 90 % av den totala kvantiteten utsläppsrätter som utfärdas i enlighet med kapitel III i direktiv 2003/87/EG (*allmänna utsläppsrätter*) för auktionering fördelas mellan medlemsstaterna i andelar som exakt överensstämmer med andelen av de verifierade utsläppen inom ramen för EU:s utsläppshandelssystem för 2005 eller det genomsnittliga medelvärdet för perioden 2005–2007, beroende på vilket som är störst. Enligt artikel 10.2 b i direktiv 2003/87/EG fördelas återstående 10 % av den totala kvantiteten allmänna utsläppsrätter för auktionering mellan vissa medlemsstater av solidaritets-, tillväxts- och sammankopplingshänsyn inom unionen, vilket innebär en ökning av den mängd utsläppsrätter som dessa medlemsstater auktionerar ut med de procentsatser som anges i bilaga IIa till direktiv 2003/87/EG.
- (2) Avtalet om Förenade konungariket Storbritannien och Nordirlands utträde ur Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen ⁽³⁾ trädde i kraft den 1 februari 2020. Dessutom tillämpas protokollet om Irland/Nordirland till det avtalet från och med utgången av den övergångsperiod som fastställs i artikel 126 i det avtalet. Medlemsstaternas auktionsandelar bör fastställas med beaktande av Förenade kungarikets utträde ur Europeiska unionen och protokollet om Irland/Nordirland.
- (3) Medlemsstaternas andel av allmänna utsläppsrätter enligt artikel 10.2 a i direktiv 2003/87/EG under perioden 2021–2030 fastställs på grundval av samma uppgifter som använts för perioden 2013–2020, med undantag för de korrigeringar som gjorts av medlemsstaternas verifierade utsläpp för 2005 eller det genomsnittliga medelvärdet för perioden 2005–2007, som registrerats i unionsregistret och som är tillgängliga i Europeiska unionens transaktionsförteckning (EUTL) per den 30 juni 2020 ⁽⁴⁾. I kommissionens genomförandeförordning (EU) 2018/2066 ⁽⁵⁾ anges att en förutsättning för att EU:s utsläppshandelssystem ska fungera är att växthusgasutsläpp övervakas och rapporteras på ett fullständigt, samstämmigt, transparent och exakt sätt. Därför är det lämpligt att använda de senaste uppgifter som registrerats i unionsregistret och som är tillgängliga i EUTL för att fastställa medlemsstaternas auktionsandel av allmänna utsläppsrätter. Enligt artikel 35.6 i kommissionens förordning (EU) nr 389/2013 ⁽⁶⁾ får de

⁽¹⁾ EUT L 275, 25.10.2003, s. 32.

⁽²⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2018/410 av den 14 mars 2018 om ändring av direktiv 2003/87/EG för att främja kostnadseffektiva utsläppsminskningar och koldioxidsnåla investeringar, och beslut (EU) 2015/1814 (EUT L 76, 19.3.2018, s. 3).

⁽³⁾ Avtal om Förenade konungariket Storbritannien och Nordirlands utträde ur Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen (EUT L 29, 31.1.2020, s. 7).

⁽⁴⁾ Ares(2020)4979599.

⁽⁵⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2018/2066 av den 19 december 2018 om övervakning och rapportering av växthusgasutsläpp i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG och om ändring av kommissionens förordning (EU) nr 601/2012 (EUT L 334, 31.12.2018, s. 1).

⁽⁶⁾ Kommissionens förordning (EU) nr 389/2013 av den 2 maj 2013 om upprättande av ett unionsregister i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG och Europaparlamentets och rådets beslut nr 280/2004/EG och nr 406/2009/EG samt om upphävande av kommissionens förordningar (EU) nr 920/2010 och (EU) nr 1193/2011 (EUT L 122, 3.5.2013, s. 1).

årliga verifierade utsläppen för en anläggning eller en luftfartygsoperatör i unionsregistret korrigeras retroaktivt för att säkerställa efterlevnad av artiklarna 14 och 15 i direktiv 2003/87/EG. Sedan 2012 har sådana korrigeringar gjorts av de verifierade utsläppen under perioden 2005–2007, allteftersom verksamhetsutövare inom EU:s utsläppshandelsystem har registrerat mer exakta uppgifter i unionsregistret som nu är tillgängliga i EUTL.

- (4) Enligt artikel 3d.3 i direktiv 2003/87/EG ska det antal utsläppsrätter som utfärdas i enlighet med kapitel II i direktiv 2003/87/EG (*utsläppsrätter för luftfart*) och som varje medlemsstat ska auktionera ut vara proportionellt mot medlemsstatens andel av de totala tillskrivna luftfartsutsläppen för alla medlemsstater under det relevanta referensåret. För perioden 2021–2030 är det relevanta referensåret 2018 och det relevanta tillämpningsområdet är det som fastställs i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2017/2392 ⁽⁷⁾. Kommissionen har från Eurocontrol samlat in uppgifter om luftfartens utsläpp under 2018 för att fastställa medlemsstaternas auktionsandelar av utsläppsrätter för luftfart.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Medlemsstaternas auktionsandelar som avses i artikel 3d.3 och artikel 10.2 i direktiv 2003/87/EG anges för perioden 2021–2030 i bilagorna till detta beslut enligt följande:

- a) Bilaga I: Medlemsstaternas auktionsandelar av de utsläppsrätter som utfärdas i enlighet med kapitel III i direktiv 2003/87/EG.
- b) Bilaga II: Medlemsstaternas auktionsandelar av de utsläppsrätter som utfärdas i enlighet med kapitel II i direktiv 2003/87/EG.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 17 december 2020.

På kommissionens vägnar
Frans TIMMERMANS
Verkställande vice ordförande

⁽⁷⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2017/2392 av den 13 december 2017 om ändring av direktiv 2003/87/EG för att förlänga nuvarande begränsningar i tillämpningsområdet för luftfartsverksamhet och förbereda för genomförande av en global marknadsbaserad åtgärd från och med 2021 (EUT L 350, 29.12.2017, s. 7).

BILAGA I

Auktionsandelar av de utsläppsrätter som utfärdas i enlighet med kapitel III i direktiv 2003/87/EG

Stat	Auktionsandel
Österrike	1,549511512 %
Belgien	2,570508102 %
Bulgarien	2,683627316 %
Kroatien	0,519852619 %
Cypern	0,287177271 %
Tjeckien	5,021898139 %
Danmark	1,394176362 %
Estland	0,853364580 %
Finland	1,861257204 %
Frankrike	6,094561928 %
Tyskland	22,290594909 %
Grekland	3,815882431 %
Ungern	1,526557204 %
Island	0,043450983 %
Irland	1,041937115 %
Italien	10,521550682 %
Lettland	0,200953534 %
Liechtenstein	0,000972381 %
Litauen	0,433065735 %
Luxemburg	0,122010786 %
Malta	0,111715994 %
Nederländerna	3,730700676 %
Norge	0,865251836 %
Polen	13,000319671 %
Portugal	1,933850872 %
Rumänien	4,767806687 %
Slovakien	1,602124134 %
Slovenien	0,485701471 %
Spanien	9,519452381 %
Sverige	0,904220479 %
Förenade kungariket – Nordirland	0,245945006 %

BILAGA II

Auktionsandelar av de utsläppsätter som utfärdas i enlighet med kapitel II i direktiv 2003/87/EG

Stat	Auktionsandel
Österrike	2,124352274 %
Belgien	2,884043556 %
Bulgarien	0,962095516 %
Kroatien	0,770787777 %
Cypern	0,698769072 %
Tjeckien	1,021630732 %
Danmark	2,589242238 %
Estland	0,269340406 %
Finland	2,141104211 %
Frankrike	11,28357633 %
Tyskland	15,85911782 %
Grekland	5,222468391 %
Ungern	0,97207424 %
Island	0,912691877 %
Irland	1,928162337 %
Italien	12,29799421 %
Lettland	0,542686113 %
Litauen	0,441761613 %
Luxemburg	0,354887922 %
Malta	0,599063928 %
Nederländerna	4,288464549 %
Norge	4,219779278 %
Polen	2,95885866 %
Portugal	3,885085782 %
Rumänien	1,861835804 %
Slovakien	0,15910511 %
Slovenien	0,128561379 %
Spanien	14,8981547 %
Sverige	3,724304171 %

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT (EU) 2020/2167**av den 17 december 2020****om ändring av genomförandebeslut (EU) 2016/1918 om vissa skyddsåtgärder med avseende på chronic wasting disease genom att förlänga dess tillämpningsperiod***[delgivet med nr C(2020) 8802]***(Text av betydelse för EES)**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 999/2001 av den 22 maj 2001 om fastställande av bestämmelser för förebyggande, kontroll och utrotning av vissa typer av transmissibel spongiform encefalopati ⁽¹⁾, särskilt artikel 4.2, och

av följande skäl:

- (1) I förordning (EG) nr 999/2001 fastställs bestämmelser för förebyggande, kontroll och utrotning av transmissibel spongiform encefalopati (TSE) i unionen. Förordningen är tillämplig på framställning och avyttring, samt i vissa särskilda fall export, av levande djur och animaliska produkter. I förordningen föreskrivs också bland annat att skyddsåtgärder ska antas vid utbrott av TSE.
- (2) I kommissionens genomförandebeslut (EU) 2016/1918 ⁽²⁾ fastställs tillfälliga skyddsåtgärder med avseende på chronic wasting disease (CWD). Genomförandebeslutet antogs efter att sex fall av CWD hade påvisats hos hjortdjur i Norge 2016 (fyra fall hos renar och två hos älgar). Det var första gången som CWD hade påvisats i Europa och de första naturliga fallen hos renar i världen.
- (3) Mellan januari 2017 och september 2020 informerade Norge kommissionen och medlemsstaterna om ytterligare sexton fall av CWD hos frilevande renar, ytterligare fem fall av CWD hos frilevande älgar och ett fall av CWD hos en kronhjort. I Finland påvisades under 2018 det första fallet av CWD i unionen, och i november 2020 påvisades ytterligare ett fall. I Sverige påvisades tre fall under 2019 och ytterligare ett fall i september 2020. Alla fall av CWD som påvisats i Finland och Sverige var hos frilevande älgar.
- (4) I kapitel A del III punkt A i bilaga III till förordning (EG) nr 999/2001 föreskrivs ett treårigt övervakningsprogram för CWD som omfattar perioden 1 januari 2018–31 december 2020. Insamlingen av data kommer dock delvis att fortsätta under 2021 i enlighet med övervakningsprogrammets tekniska specifikationer, i syfte att så småningom samla in en större datamängd. Den vetenskapliga bedömningen av övervakningsprogrammets resultat som behövs för att utveckla framtida politiska alternativ för CWD kommer därför inte att vara tillgänglig förrän 2022.
- (5) Den 11 november 2019 offentliggjorde Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (Efsa) ett vetenskapligt yttrande om CWD, "Update on Chronic Wasting Disease (CWD) III" ⁽³⁾. Emellertid behövs det mer tid för att överväga hur slutsatserna och rekommendationerna i Efsas yttrande bör återspeglas i unionens bestämmelser.
- (6) Eftersom nya fall av CWD har påvisats i Finland, Norge och Sverige och i avvaktan på resultatet av det treåriga övervakningsprogrammet för CWD och den vetenskapliga bedömningen av övervakningsprogrammets resultat som förväntas under 2022 samt med tanke på att det behövs ytterligare tid för att överväga Efsas yttrande, bör tillämpningsperioden för genomförandebeslut (EU) 2016/1918 förlängas till och med den 31 december 2022.
- (7) Genomförandebeslut (EU) 2016/1918 bör därför ändras i enlighet med detta.

⁽¹⁾ EGT L 147, 31.5.2001, s. 1.

⁽²⁾ Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2016/1918 av den 28 oktober 2016 om vissa skyddsåtgärder med avseende på chronic wasting disease (EUT L 296, 1.11.2016, s. 21).

⁽³⁾ <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2019.5863>

- (8) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

I artikel 4 i genomförandebeslut (EU) 2016/1918 ska datumet ”den 31 december 2020” ersättas med ”den 31 december 2022”.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 17 december 2020.

På kommissionens vägnar
Stella KYRIAKIDES
Ledamot av kommissionen

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT (EU) 2020/2168

av den 17 december 2020

om överensställelsen hos det gemensamma förslag som lagts fram av de berörda medlemsstaterna för utbyggnad av godskorridoren Nordsjön–Östersjön med artikel 5 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 913/2010 om ett europeiskt järnvägsnät för konkurrenskraftig godstrafik*[delgivet med nr C(2020) 8919]***(Endast de estniska, franska, lettiska, litauiska, nederländska, polska, tjeckiska och tyska texterna är giltiga)**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 913/2010 av den 22 september 2010 om ett europeiskt järnvägsnät för konkurrenskraftig godstrafik ⁽¹⁾, särskilt artikel 5.6, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med artikel 5.5 i förordning (EU) nr 913/2010 skickade de ministerier som ansvarar för järnvägstransporter i Belgien, Tjeckien, Tyskland, Estland, Lettland, Litauen, Nederländerna och Polen två avsiktsförklaringar, daterade den 6 december 2019, till kommissionen. De innehöll förslag om utbyggnad av godskorridoren Nordsjön–Östersjön dels till gränsen mellan Polen och Ukraina vid Medyka i öst, dels till hamnarna i Zeebrugge och Gent/Terneuzen i väst.
- (2) Ovannämnda medlemsstater hade tidigare inkommit med ett förslag till kommissionen om utbyggnad av godskorridoren Nordsjön–Östersjön till gränsen mellan Polen och Ukraina vid Medyka. Kommissionen slog fast att förslaget var i överensstämmelse med artikel 5 i förordning (EU) nr 913/2010 och antog kommissionens genomförandebeslut (EU) 2015/1111 ⁽²⁾. Det genomförandebeslutet ändrades dock genom kommissionens genomförandebeslut (EU) 2017/178 ⁽³⁾, i vilket hänvisningen till en utbyggnad av järnvägskorridoren Nordsjön–Östersjön till Medyka ströks. Skälet till ändringen var att järnvägsinfrastrukturen mellan Katowice och Medyka inte skulle vara i drift före 2020. Eftersom infrastrukturen nu är i drift är det lämpligt att på nytt överväga en utbyggnad av godskorridoren Nordsjön–Östersjön till Medyka.
- (3) Kommissionen granskade förslagen om utbyggnad av godskorridoren Nordsjön–Östersjön till Medyka och till hamnarna i Gent/Terneuzen och Zeebrugge i enlighet med artikel 5.6 i förordning (EU) nr 913/2010 och anser att de är i överensstämmelse med artikel 5 i den förordningen.
- (4) När det gäller utbyggnaden av godskorridoren till Medyka är de överväganden som anges i genomförandebeslut (EU) 2015/1111 fortfarande giltiga.
- (5) När det gäller utbyggnaden till hamnarna i Zeebrugge och Gent/Terneuzen är de linjer som föreslås för utbyggnaden redan en del av godskorridoren Nordsjön–Medelhavet. De utgör en del av stornätet för det transeuropeiska transportnätet (Antwerpen–Gent–Zeebrugge) och det övergripande nätet (Gent–Terneuzen), och den befintliga infrastrukturen uppfyller redan helt eller delvis grundläggande krav som elektrifiering, 22,5 t axellast, 100 km/tim och 740 m tåglängd.

⁽¹⁾ EUT L 276, 20.10.2010, s. 22.

⁽²⁾ Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2015/1111 av den 7 juli 2015 om förenligheten av det gemensamma förslag som lagts fram av de berörda medlemsstaterna för utbyggnad av godskorridoren Nordsjön–Östersjön med artikel 5 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 913/2010 om ett europeiskt järnvägsnät för konkurrenskraftig godstrafik (EUT L 181, 9.7.2015, s. 82).

⁽³⁾ Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2017/178 av den 31 januari 2017 om ändring av genomförandebeslut (EU) 2015/1111 om förenligheten av det gemensamma förslag som lagts fram av de berörda medlemsstaterna för utbyggnad av godskorridoren Nordsjön–Östersjön med artikel 5 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 913/2010 om ett europeiskt järnvägsnät för konkurrenskraftig godstrafik (EUT L 28, 2.2.2017, s. 71).

- (6) Hamnarna i Zeebrugge, Gent och Terneuzen är start- eller slutpunkter för flera befintliga regelbundna godsförbindelser på järnväg längs godskorridoren Nordsjön–Östersjön, med gods till eller från Tyskland, Tjeckien och Skandinavien (via t.ex. godskorridoren Skandinavien–Medelhavet). Hamnen i Zeebrugge rapporterade godstrafik på järnväg till många destinationer i unionen, vilket stöds av det faktum att en av hamnens viktigaste typer av gods är nya fordon. Hamnmyndigheterna i Gent och Terneuzen har också identifierat potentialen för ny godstrafik på järnväg till Schkopau i Tyskland och Outokumpu i Finland samt till tredjeländer, framför allt Kina, via Šeštokai i Litauen.
- (7) Den föreslagna utbyggnaden har dessutom fördelen att de tjänster som erbjuds via den befintliga enda kontaktpunkten för godskorridoren Nordsjön–Östersjön som avses i artikel 13 i förordning (EU) nr 913/2010, inklusive på förhand iordningställda tåglägen, blir tillgängliga för operatörer som är verksamma i godskorridorerna och som har trafik till och från hamnarna i Zeebrugge och Gent/Terneuzen. Detta kommer att öka insynen för sökandena och kan förenkla processen för kapacitetstilldelning genom att man undanröjer behovet av att samordna vissa tåglägen med de enda kontaktpunkterna för andra godskorridorer. Utbyggnaden till Zeebrugge kommer att ge direkt tillträde till hamnen, som är en viktig omlastningspunkt för fordonsindustrin i samtliga medlemsstater längs korridoren, särskilt Tjeckien, Tyskland och Polen.
- (8) Utbyggnaden kommer att bidra till att förbättra godstrafiken på järnväg i korridoren Nordsjön–Östersjön med anslutningar till sjötransporter.
- (9) I enlighet med artikel 5.5 och 5.6 i förordning (EU) nr 913/2010 beaktade kommissionen i sin bedömning de relevanta kriterier för utbyggnad av godskorridorerna som anges i artikel 4 i denna förordning.
- (10) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från den kommitté som inrättats genom artikel 62 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2012/34/EU (*).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De avsiktsförklaringar av den 6 december 2019 om utbyggnad av godskorridoren Nordsjön–Östersjön från Antwerpen till hamnarna i Zeebrugge och Gent/Terneuzen, och från Katowice till gränsen mellan Polen och Ukraina vid Medyka, som skickades till kommissionen av ministerierna med ansvar för järnvägstransporter i Belgien, Tjeckien, Tyskland, Estland, Lettland, Litauen, Nederländerna och Polen, vilka tillsammans föreslår att linjen

Wilhelmshaven/Bremerhaven/Hamburg/Amsterdam/Rotterdam/Zeebrugge–Gent (Terneuzen)–Antwerpen–Aachen–Hannover/Berlin–Warszawa–Terespol (gränsen mellan Polen och Belarus)/Kaunas–Riga–Tallinn/Falkenberg–Prag/Wroclaw–Katowice–Medyka (gränsen mellan Polen och Ukraina)

ska vara huvudlinje för godskorridoren Nordsjön–Östersjön, är i överensstämmelse med artikel 5 i förordning (EU) nr 913/2010.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till Konungariket Belgien, Republiken Tjeckien, Förbundsrepubliken Tyskland, Republiken Estland, Republiken Lettland, Republiken Litauen, Konungariket Nederländerna och Republiken Polen.

(*) Europaparlamentets och rådets direktiv 2012/34/EU av den 21 november 2012 om inrättande av ett gemensamt europeiskt järnvägsområde (EUT L 343, 14.12.2012, s. 32).

Utfärdat i Bryssel den 17 december 2020.

På kommissionens vägnar
Adina VĂLEAN
Ledamot av kommissionen

REKOMMENDATIONER

RÅDETS REKOMMENDATION (EU) 2020/2169

av den 17 december 2020

om ändring av rekommendation (EU) 2020/912 om de tillfälliga restriktionerna för icke nödvändiga resor till EU och ett eventuellt avskaffande av dessa restriktioner

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA REKOMMENDATION

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artiklarna 77.2 b och e samt 292 första och andra meningen, och

av följande skäl:

- (1) Den 30 juni 2020 antog rådet en rekommendation om de tillfälliga restriktionerna för icke nödvändiga resor till EU och ett eventuellt avskaffande av dessa restriktioner ⁽¹⁾ (nedan kallad *rådets rekommendation*). Den 16 juli 2020 antog rådet rekommendation (EU) 2020/1052 av den 16 juli 2020 om ändring av rådets rekommendation (EU) 2020/912 om de tillfälliga restriktionerna för icke nödvändiga resor till EU och ett eventuellt avskaffande av dessa restriktioner ⁽²⁾. Den 30 juli 2020 antog rådet rekommendation (EU) 2020/1144 av den 30 juli 2020 om ändring av rådets rekommendation (EU) 2020/912 om de tillfälliga restriktionerna för icke nödvändiga resor till EU och ett eventuellt avskaffande av dessa restriktioner ⁽³⁾. Den 7 augusti 2020 antog rådet rekommendation (EU) 2020/1186 av den 7 augusti 2020 om ändring av rådets rekommendation (EU) 2020/912 om de tillfälliga restriktionerna för icke nödvändiga resor till EU och ett eventuellt avskaffande av dessa restriktioner ⁽⁴⁾. Den 22 oktober 2020 antog rådet rekommendation (EU) 2020/1551 av den 22 oktober 2020 om ändring av rådets rekommendation (EU) 2020/912 om de tillfälliga restriktionerna för icke nödvändiga resor till EU och ett eventuellt avskaffande av dessa restriktioner ⁽⁵⁾.
- (2) I rådets rekommendation föreskrivs att medlemsstaterna gradvis ska häva de tillfälliga restriktionerna för icke nödvändiga resor till EU från och med den 1 juli 2020 på ett samordnat sätt med avseende på personer som är bosatta i de länder som anges i bilaga I till rådets rekommendation. Förteckningen över tredjeländer i bilaga I bör ses över varannan vecka och allt efter omständigheterna uppdateras av rådet efter nära samråd med kommissionen och berörda EU-byråer och EU-organ till följd av en samlad bedömning på grundval av den metod, de kriterier och de uppgifter som avses i rådets rekommendation.
- (3) Därefter har diskussioner förts inom rådet, i nära samråd med kommissionen och berörda EU-byråer och EU-organ, om översynen av den förteckning över tredjeländer som anges i bilaga I till rådets rekommendation och med tillämpning av de kriterier och metoder som fastställs i rådets rekommendation. Som en följd av dessa diskussioner bör förteckningen över tredjeländer i bilaga I ändras. I synnerhet bör Uruguay avföras från förteckningen.
- (4) Gränskontroll är inte bara av intresse för den medlemsstat vid vars yttre gränser den utförs, utan för samtliga medlemsstater som har avskaffat inre gränskontroll. Medlemsstaterna bör därför säkerställa att de åtgärder som vidtas vid de yttre gränserna är samordnade i syfte att säkerställa att Schengenområdet fungerar väl. Från och med den 16 december 2020 bör medlemsstaterna därför fortsätta att häva de tillfälliga restriktionerna för icke nödvändiga resor till EU på ett samordnat sätt med avseende på personer som är bosatta i de länder som anges i bilaga I till rådets rekommendation, i dess ändrade lydelse enligt denna rekommendation.

⁽¹⁾ EUT L 208I, 1.7.2020, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 230, 17.7.2020, s. 26.

⁽³⁾ EUT L 248, 31.7.2020, s. 26.

⁽⁴⁾ EUT L 261, 11.8.2020, s. 83.

⁽⁵⁾ EUT L 354, 26.10.2020, s. 19.

- (5) I enlighet med artiklarna 1 och 2 i protokoll nr 22 om Danmarks ställning, fogat till fördraget om Europeiska unionen och fördraget om Europeiska unionens funktionsätt, deltar Danmark inte i antagandet av denna rekommendation, som inte är bindande för eller tillämplig på Danmark. Eftersom denna rekommendation är en utveckling av Schengenregelverket ska Danmark, i enlighet med artikel 4 i det protokollet, inom sex månader efter det att rådet har beslutat om denna rekommendation, besluta huruvida landet ska genomföra den.
- (6) Denna rekommendation utgör en utveckling av de bestämmelser i Schengenregelverket i vilka Irland inte deltar i enlighet med rådets beslut 2002/192/EG ⁽⁶⁾. Irland deltar därför inte i antagandet av denna rekommendation, som inte är bindande för eller tillämplig på Irland.
- (7) När det gäller Island och Norge utgör denna rekommendation, i enlighet med avtalet mellan Europeiska unionens råd och Republiken Island och Konungariket Norge om dessa staters associering till genomförandet, tillämpningen och utvecklingen av Schengenregelverket, en utveckling av de bestämmelser i Schengenregelverket som omfattas av det område som avses i artikel 1 A i rådets beslut 1999/437/EG ⁽⁷⁾.
- (8) När det gäller Schweiz utgör denna rekommendation, i enlighet med avtalet mellan Europeiska unionen, Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om Schweiziska edsförbundets associering till genomförandet, tillämpningen och utvecklingen av Schengenregelverket, en utveckling av de bestämmelser i Schengenregelverket som omfattas av det område som avses i artikel 1 A i beslut 1999/437/EG ⁽⁸⁾ jämförd med artikel 3 i rådets beslut 2008/146/EG ⁽⁹⁾.
- (9) När det gäller Liechtenstein utgör denna rekommendation, i enlighet med protokollet mellan Europeiska unionen, Europeiska gemenskapen, Schweiziska edsförbundet och Furstendömet Liechtenstein om Furstendömet Liechtensteins anslutning till avtalet mellan Europeiska unionen, Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om Schweiziska edsförbundets associering till genomförandet, tillämpningen och utvecklingen av Schengenregelverket, en utveckling av de bestämmelser i Schengenregelverket som omfattas av det område som avses i artikel 1 A i beslut 1999/437/EG ⁽¹⁰⁾ jämförd med artikel 3 i beslut 2011/350/EU ⁽¹¹⁾.

HÄRIGENOM REKOMMENDERAS FÖLJANDE.

Rådets rekommendation (EU) 2020/912, i dess ändrade lydelse enligt rekommendation (EU) 2020/1052, rekommendation (EU) 2020/1144 och rekommendation (EU) 2020/1186, om de tillfälliga restriktionerna för icke nödvändiga resor till EU och ett eventuellt avskaffande av dessa restriktioner, ska ändras på följande sätt:

1. Första stycket i punkt 1 i rådets rekommendation ska ersättas med följande:

”1. Från och med den 16 december 2020 bör medlemsstaterna gradvis avskaffa de tillfälliga restriktionerna för icke nödvändiga resor till EU på ett samordnat sätt med avseende på personer som är bosatta i de tredjeländer som anges i bilaga I.”

⁽⁶⁾ Rådets beslut 2002/192/EG av den 28 februari 2002 om Irlands begäran om att få delta i vissa bestämmelser i Schengenregelverket (EGT L 64, 7.3.2002, s. 20).

⁽⁷⁾ EGT L 176, 10.7.1999, s. 36.

⁽⁸⁾ EUT L 53, 27.2.2008, s. 52.

⁽⁹⁾ Rådets beslut 2008/146/EG av den 28 januari 2008 om ingående på Europeiska gemenskapens vägnar av avtalet mellan Europeiska unionen, Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om Schweiziska edsförbundets associering till genomförandet, tillämpningen och utvecklingen av Schengenregelverket (EUT L 53, 27.2.2008, s. 1).

⁽¹⁰⁾ EUT L 160, 18.6.2011, s. 21.

⁽¹¹⁾ Rådets beslut 2011/350/EU av den 7 mars 2011 om ingående på Europeiska unionens vägnar av protokollet mellan Europeiska unionen, Europeiska gemenskapen, Schweiziska edsförbundet och Furstendömet Liechtenstein om Furstendömet Liechtensteins anslutning till avtalet mellan Europeiska unionen, Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om Schweiziska edsförbundets associering till genomförandet, tillämpningen och utvecklingen av Schengenregelverket, om avskaffande av kontroller vid de inre gränserna och om personers rörlighet (EUT L 160, 18.6.2011, s. 19).

2. Bilaga I till rekommendationen ska ersättas med följande:

"BILAGA I

Tredjeländer och särskilda administrativa regioner vars invånare inte bör påverkas av tillfälliga restriktioner vid de yttre gränserna för icke nödvändiga resor till EU:

I. STATER

1. AUSTRALIEN
2. JAPAN
3. NYA ZEELAND
4. RWANDA
5. SINGAPORE
6. SYDKOREA
7. THAILAND
8. KINA (*)

II. FOLKREPUBLIKEN KINAS SÄRSKILDA ADMINISTRATIVA REGIONER

Hongkong SAR (*)

Macao SAR" (*)

(*) Med förbehåll för bekräftelse om ömsesidighet.

Utfärdad i Bryssel den 17 december 2020.

På rådets vägnar

M. ROTH

Ordförande

RÄTTELSER

Rättelse till Kommissionens delegerade förordning (EU) 2020/1749 av den 7 oktober 2020 om ändring av rådets förordning (EG) nr 428/2009 och upprättande av en gemenskapsordning för kontroll av export, överföring, förmedling och transitering av produkter med dubbla användningsområden

(Europeiska unionens officiella tidning L 421 av den 14 december 2020)

Sidan 103, bilaga I, som ersätter bilaga I (DEL IV – Kategori 2), avsnitt 2B352.b.2.b och 2B352.b.2.c

I stället för:

- ”b) Fasthållningsdon för odlingskammare.
- c) Enheter för processkontroll som simultant kan övervaka och styra två eller fler parametrar i ett fermentationssystem (t.ex. temperatur, pH, näringsämnen, skakning, upplöst syre, luftflöde, skumkontroll).”

ska det stå:

- ”b) Ställning för odlingskammare.
 - c) Enheter för processkontroll som simultant kan övervaka och styra två eller fler parametrar i ett fermentationssystem (t.ex. temperatur, pH, näringsämnen, omrörning, upplöst syre, luftflöde, skumkontroll).”.
-

ISSN 1977-0820 (elektronisk utgåva)
ISSN 1725-2628 (pappersutgåva)